

# LA VOZ CATOLICA



Jacque, José, Jade y Joy Echagarrua preparan las actividades familiares para celebrar a la familia la semana de Acción de Gracias  
Foto Araceli Cantero

# Es necesario encarar el problema de la libertad

*Extracto de la homilía del cardenal Jaime Ortega el 10 de octubre de 1995, en la Basílica de La Caridad del Cobre, por el centenario de la muerte de José Martí.*

Una jornada muy cubana viene a culminar aquí, en la casa grande de todos los cubanos. Después de visitar Dos Ríos, donde cayó Martí, y peregrinar a su tumba en el Cementerio de Santa Ifigenia, los obispos cubanos, acompañados de sacerdotes, religiosos, religiosas, y laicos de todas las diócesis de Cuba, venimos a la Casa de la Madre que nos cobija siempre, como sólo ella sabe hacerlo: con aquel modo de amar congregante, reconciliador y pacificador, que identifica a la madre y que María, Nuestra Señora de la Caridad, dispensa a todos sus hijos de Cuba desde su trono de El Cobre.

Aquí, en lo alto de las montañas del Cobre, junto al altar en que Jesucristo será ofrecido en sacrificio por todo el pueblo de Cuba en esta fecha patria, los sucesores de los apóstoles, los obispos cubanos, encargados de apacentar al pueblo de Dios en nuestra nación, nos congregamos, junto a María, acogida desde hace casi cuatro siglos en su casa por el pueblo cubano. La Iglesia que está en Cuba muestra así, por este signo, toda su dimensión apostólica y mariana y vive un momento de oración de especial intensidad.

La motivación que nos reúne hoy a los pies de la Virgen de la Caridad, es de carácter patriótico. Estamos conmemorando los cien años de la caída en combate de José Martí, el Apóstol de la libertad de Cuba, decisivo forjador de nuestra independencia... que convoca a la lucha hablando de amor, porque fustigó los males de la colonia, pero no odió ni predicó el odio contra los opresores.

Esta celebración hace fluir también en lo alto de la colina de El Cobre y a los pies de la Virgen de la Caridad, como tantas veces en nuestra historia, la fe católica y el amor a la patria. De hecho en nuestra historia nacional no sólo hallamos el influjo de una cultura cristiana y católica, sino que, en sus grandes hitos se produce una incidencia marcada de la fe católica que es totalmente singular si se la compara con la historia de los pueblos de América Latina.

Al conmemorar los cien años de la muerte de José Martí, heredero indiscutido de aquel patriarcado cubano que se formó en las aulas de San Carlos, lo reconocemos y exaltamos como el relevo admirable de los primeros forjadores de la nación, y al recordar agradecidos su caída en Dos Ríos, sin llegar a ver nunca la independencia tan soñada, los cristianos cubanos, como parte de nuestro pueblo, tenemos el deber de preguntarnos aquí, a los pies de nuestra Madre de la Caridad, qué hemos hecho con el legado precioso de los fundadores de la nación cubana, el mismo que Martí supo recoger y poner en alto.

Independencia, libertad, justicia, amor entre todos los cubanos, son las aspiraciones fundamentales que, como sueños, se articulaban en el pensamiento de los primeros constructores de la Patria. El mayor exponente de este anhelo patriótico fue José Martí... Todo cristiano cubano debe ser un firme defensor de esa independencia. ... Estar de acuerdo en que Cuba debe ser siempre independiente es la premisa básica de un diálogo entre cubanos, porque de no ser así ya nadie podría hablar de Patria ni a favor de la Patria; sino sólo en contra de ella.

El papa Juan Pablo II acaba de postular en la Organización de Naciones Unidas una cultura de la liber-

tad... En su dignidad de criatura de Dios que lleva en sí la semejanza del Creador, el hombre fue constituido libre. El pecado era el riesgo de la libertad y Dios corrió ese riesgo con el hombre. Pero aún si un mal uso de la libertad lleva al ser humano por caminos torcidos, Dios no suprime al hombre su condición de ser libre... No es pues la libertad una concesión de las leyes o constituciones de los estados... nunca son los autores de las leyes o los rectores de los pueblos quienes confieren la libertad al ser humano, sino el mismo Dios. De ahí esa sacralidad de la libertad, tan apreciada por Martí como bien invaluable.

En Cuba no sólo las dificultades económicas deben ser consideradas al mirar al futuro en vista de la felicidad del pueblo, es necesario también encarar con decisión el problema de la libertad, porque el hombre necesita de ella tanto o más que de los bienes materiales.

Independencia y libertad fueron juntas en el pensamiento de los fundadores, en el ideario de José Martí. No puede subordinarse la libertad a ninguna circunstancia, no puede aplazarse a tiempos de mayor bonanza. Justamente, el aprendizaje de la libertad favorece el crecimiento material y espiritual de los pueblos. Ni el viejo concepto "liberal" de libertad, que es el falso derecho a hacer lo que nos plazca; ni una libertad concebida como herencia colectiva satisfacen las ansias del corazón humano. Una Cuba libre de toda injerencia y de toda sujeción, debe ser una Cuba de hombres libres.

La justicia está en relación con la libertad. El límite de mi libertad... es lo que yo debo al otro en toda justicia. De esta visión cristiana del hombre que no vale por lo que tiene, sino por lo que es, nació el concepto también cristiano de la solidaridad. Siendo... Yo debo compartir con el otro y cada uno debe participar en el bien de todos. Esta forma de justicia social no puede darse sin garantías de justicia en las relaciones del Estado con los ciudadanos. Un papel demasiado amplio del Estado ahoga las iniciativas individuales, familiares o de grupo. Cuando este papel se hace demasiado restrictivo coarta la libertad y se torna excesivo o arbitrario, aún en los mismos procesos legales o judiciales. Esto puede ser causa de sufrimientos, a menudo innecesarios, para muchos hermanos nuestros. Visitas y cartas innumerables recibimos los obispos de Cuba de quienes reclaman un tratamiento adecuado y equitativo a sus problemas, sean de orden social o jurídico.

...Ningún momento más apropiado... para pedirle a nuestra Madre del Cobre que el amor gane la batalla en el corazón de cada cubano, quienquiera que sea y dondequiera que se encuentre. Esto es trabajar por el bien de Cuba. De resultar así, podremos sentarnos todos a conversar de la independencia, de la libertad, de la justicia y de ese mismo amor, que debe perdonar ofensas y la reconciliación dejará de ser una palabra temida para convertirse en el bálsamo que cura las heridas de la Patria. Este era el mensaje de "El amor todo lo espera", que hasta ahora parece haber quedado sin respuesta por parte de muchos. Este es el espíritu que hace diez años animó el Encuentro Nacional Eclesial Cubano, con el mismo espíritu conmemoraremos su décimo aniversario el año próximo, mirando con esperanza al Tercer Milenio.

Madre de todos los cubanos: sana las heridas, enséñanos a tratarnos con amor; ayúdanos a superar las dificultades económicas y políticas, que Cuba no sea aislada y bloqueada, sino ayudada para superar esta crisis. Que nuestra independencia sea preservada y protegidas la justicia y la libertad de todos...

*"No puede subordinarse la libertad a ninguna circunstancia. No puede aplazarse a tiempos de mayor bonanza... el aprendizaje de la libertad favorece el crecimiento material y espiritual de los pueblos..."*  
Cardenal Jaime Ortega



## Notas al margen

Dos imágenes me saltan a la mente y al corazón al recordar la vida transcurrida en los últimos 30 días desde nuestra edición del mes de octubre.

Las dos imágenes tienen en común algo tan sencillo como un trozo de papel y el color rojo. Las dos me hablan de la vida que se entrega por generar vida y por amor y fidelidad a un ideal.

*Las dos imágenes tienen en común algo tan sencillo como un trozo de papel y el color rojo.*

Una de ellas es un papel manchado de sangre sobre el que se lee una canción de paz. Fue encontrada en el bolsillo de la chaqueta del primer ministro de Israel, Yitzhak Rabin, asesinado a tiros mientras participaba en una manifestación por la paz. Su canción de paz quedó sellada con la propia sangre y ya está dando frutos de vida: los opositores que antes criticaron sus esfuerzos de paz, ahora son los primeros en asegurar que su legado seguirá adelante.

La otra imagen es también de papel. Es un mapa inmenso del Sureste de los Estados Unidos, cubierto también de rojo. El color es aquí símbolo de la mucha sangre de sacrificio regada por cientos de evangelizadores hispanos a quienes les preocupa la fe y el bienestar de su pueblo. Ya antes he escrito sobre este mapa cubierto de puntos rojos. Ya antes me he sobrecogido al constatar el crecimiento de las comunidades de católicos hispanos en la Región. Volví a encontrarme con ese mapa durante el VIII Encuentro Regional en San Agustín y volví a constatar la vida, la energía, la dedicación y el deseo de crecer en la fe de tantos hermanos nuestros. El Tercer Milenio está cerca y la misión nos urge. Juan Pablo II nos ha hecho un llamado y ahora nos toca a nosotros responder. ¿Bastarán las canciones y las palabras bonitas? O, como Yitzhak Rabin, ¿seremos capaces de sellar nuestros ideales con el rojo del sacrificio y hasta de la propia sangre?

Araceli M. Cantero

**LA VOZ CATOLICA**

ISSN 1044-1883

Newspaper published by the Archdiocese of Miami

ARACELI M. CANTERO, Executive Editor

María Vega, Assistant Editor

Maritza Alvarez: Circulation Director

Anna Figueroa: Advertising Director

Columnists: Arz. Favalora, Emilio de Armas, Samuel Díaz, P. José Luis Hernando, Teresa Jantus, José Mestre, Conny Palacios, Jorge Porta, Christy Romero, Hna. Ondina Cortés, Fr. José L. Vázquez P. Thomas Wenski.

Photography and design: Araceli Cantero, María Vega

Offices: 9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138-2970

Ph. (305) 757-6241, FAX (305) 754-1797

Editorial ext. 128, 311, Circulation 310, 313

Advertising 758-3399

News Agency: National Catholic News

Catholic Press Association

National Association of Hispanic Publications

LA VOZ CATOLICA (USPS 003-739) is published monthly and reaches 40,000 homes and over 100,000 readers through the mail. Second Class postage paid at Miami, Florida. Subscription rates \$10 a year. Foreign \$13 (surface). Air mail \$20.

POSTMASTER: Send address change to LA VOZ CATOLICA, 9401 Biscayne Blvd, Miami Fla 33138-2970

© 1995 La Voz Católica - The Catholic Voice Publishing Co.

## Nuevo presidente de Conferencias de Obispos

WASHINGTON (CNS).- Los obispos de Estados Unidos eligieron el 14 de noviembre al obispo Anthony M. Pilla de Cleveland como presidente de la Conferencia de Obispos y la Conferencia Católica. Entre once nominados el obispo Pilla fue elegido por gran mayoría, 170 votos, en la primera ronda. Su período de tres años comenzó con el cierre de la reunión nacional de obispos del 13 al 16 de noviembre, en Washington.

El obispo Pilla reemplaza al cardenal William H. Keeler de Baltimore, presidente de las Conferencias de Obispos durante los pasados tres años a quien sirvió como vicepresidente. El nuevo presidente de 63 años ha sido obispo desde 1979 y dirige la diócesis de Cleveland desde 1980. Fue tesorero de las Conferencias de Obispos desde 1990 hasta su elección como vicepresidente en 1992. Es presidente de un subcomité de la Conferencia de Obispos para los preparativos del segundo milenio.

Fue electo vicepresidente el obispo Joseph A. Fiorenza de Galveston-Houston con 142 votos.

## No elevan cuotas diocesanas en 1996

WASHINGTON (CNS).- La reunión de Obispos en Washington aprobó un presupuesto de \$41.8 millones para 1996 para la Conferencia Nacional de Obispos y la Conferencia Católica.

También determinaron los preparativos para el tercer milenio y una Asamblea Especial para América para dar un énfasis especial a sus prioridades para los próximos años. El énfasis en el próximo milenio relaciona los proyectos de Estados Unidos con celebraciones más amplias de la Iglesia por el aniversario dos mil del nacimiento de Cristo.

Entre los mayores preparativos está la Asamblea Especial de América, un sínodo de obispos de América del Norte, Central y del Sur en Roma, el cual está entre una serie de sínodos planeados por el Papa antes de fin de siglo.

El presupuesto de \$41.8 millones es un aumento de poco más de \$500,000. que el del año pasado. Unos nueve millones del presupuesto vienen de las cuotas diocesanas, que se basan en el número de católicos reportados en cada diócesis. En una decisión tomada anteriormente, los obispos evitaron un aumento en las cuotas diocesanas para 1996.

# Acojan la cultura hispana

*Piden los obispos a los católicos de Estados Unidos*

WASHINGTON (CNS).- Los hispanos en la Iglesia de Estados Unidos traen una perspectiva cultural a la fe, que debe ser bienvenida y cultivada, dice la declaración pastoral de los obispos de Estados Unidos discutida en su reunión del 13 al 16 de noviembre.

"La contribución más importante de los hispanos católicos a la nueva evangelización en nuestro país yace en el área de la fe y la cultura," dice el borrador de 32 páginas preparado por el Comité de Asuntos Hispánicos para su consideración durante la reunión en Washington.

La nueva evangelización a que ha llamado el papa Juan Pablo II en años recientes no es para llegar a quienes ya conocen el Evangelio "sino para quienes no han tenido aún una experiencia viva de su realidad en todas las dimensiones".

Con el título de "La presencia hispana en la nueva evange-

lización en Estados Unidos" el documento profundiza en declaraciones anteriores de los obispos sobre el ministerio hispano y en el de la Convocación Hispana celebrada este verano para señalar el 50 aniversario del Ministerio Hispano en Estados Unidos.

"La relación entre la fe y la cultura está en el mismo corazón de esta nueva evangelización, dice el documento de

los obispos. La cultura es lo que forma al ser humano como específicamente humano. La nueva evangelización trata de cerrar la brecha entre fe y cultura mostrando que una fe que no genera cultura es una fe estéril."

Para los hispanos en Estados Unidos la fe trae, con sus conexiones culturales, solidaridad con los pobres, respeto por la vida y defensa de la familia,

dice la declaración.

El documento preparado por la Convocatoria '95 reconoce la importancia cultural de temas específicos que incluyen la promoción de la dignidad de la mujer, la dignidad del trabajo, brindar vivienda, educación y atención médica y rechazar las políticas de inmigración que son destructivas para la familia.

Los hispanos en Estados Unidos ven un fuerte lazo entre la evangelización y la opción preferencial por los pobres, parte integral del trabajo de la Iglesia en América latina.

"La relación entre la evan-

*Continúa en la página 6*

## Discuten los obispos cambios en las finanzas

WASHINGTON (CNS).- Cuestiones de liturgia, finanzas y estrategias para el reclutamiento de vocaciones son algunas de los temas debatidos durante la reunión de otoño de los obispos de EE.UU. que finalizaba al cierre de esta edición.

Los obispos también debían de elegir nueva directiva de la Conferencia y votar sobre varias declaraciones, entre ellas una sobre la presencia de los hispanos (artículo en esta página).

Discutieron si se debía de prolongar la colecta anual para el retiro de los religiosos que recaudó en los últimos 7 años 180 millones.

Otras declaraciones discutidas por los obispos incluyen:

• "Diez años después de" Justicia económica para todos", la carta pastoral sobre la economía de 1986,

• "Llamados y dotados para el Tercer Milenio, una reflexión sobre la misión y servicio del laicado a los 15 años de la Carta Pastoral de los Obispos "Llamados y Dotados" y los 30 años del Decreto del Concilio Vaticano II sobre el apostolado de los laicos.

Sobre finanzas los obispos discutieron una propuesta que cambiaría el sistema tributario en la Iglesia de los EE.UU. En la actualidad el presupuesto de \$41 millones se cubre con cuotas de las diócesis (unos 9 millones) basadas en la población.

Con la nueva propuesta las cuotas se basarían en las entradas de colectas en el ofertorio (50 por ciento del presupuesto) y un 30 por ciento en el número de hogares católicos inscritos. El 20 por ciento restante basado en las contribuciones

*Continúa en la página 6*



El arz. Patricio Flores de San Antonio, izq. y el de Brownsville TX, Roberto González que preside el Comité de Asuntos Hispánicos del NCCB. Foto A. Cantero LVC

## Defienden al cardenal Ortega

*Movimientos Apostólicos hacen pública carta abierta*

MIAMI— La comunidad católica ha salido en defensa del arzobispo de la Habana, el cardenal Jaime Ortega y Alamino.

"Creemos que el cardenal ha optado por encender la luz del amor antes que maldecir las tinieblas del odio," dice 'una carta abierta a nuestros hermanos' firmada por los dirigentes de los 15 movimientos apostólicos católicos de la Arquidiócesis de Miami, que representan a miles de afiliados.

Los católicos responden a una carta al Papa publicada como anuncio pagado en un diario local y firmada por 28 cubanos que se identifican como 'Cubanos Desterrados'. En ella piden a Juan Pablo II que les proteja de la actuación del cardenal Ortega. Pero los católicos de Miami afirman que tal declaración utiliza "una verdad patriótica, para encubrir con una interpretación equivocada—un ataque injustificado al más alto representante de la Iglesia cubana."

La carta al Papa estaba firma-

da entre otros por Miriam Alonso, Tomás García Fusté, Armando Pérez Roura, Ariel Remos, José Ignacio Rivero, Xavier Suárez, Armando Valladares y Andrés Vargas Gómez.

Los católicos se identifican como cristianos comprometidos que conocen a la Iglesia desde

**"El Cardenal ha optado por encender la luz del amor antes que maldecir las tinieblas del odio"**

dentro y conocen bien al Cardenal.

"Le admiramos por su valentía predicando el evangelio... Frente al comunismo, que ha sembrado el odio por treinta y seis años él ha predicado el amor," dicen.

En una conversación telefónica con El Nuevo Herald, el Car-

denal dijo que desde septiembre conocía la carta al Papa publicada en el Diario Las Américas el 24 de octubre.

"Me parece casi increíble argumentarle al Santo Padre con esos criterios," comentó Ortega al periodista Pablo Alfonso de El Nuevo Herald. "Que me acusen de predicar la reconciliación, es increíble."

En su "carta abierta a nuestros hermanos" los católicos señalan que "el Cardenal ha optado por encender la luz del amor antes que maldecir las tinieblas del odio." Los católicos señalan estar de acuerdo con el peldigro actual del comunismo y dicen:

Los que escribimos somos cubanos que hemos sufrido y seguiremos sufriendo como todo nuestro pueblo el huracán marxista. En lo que no estamos de acuerdo es en utilizar una verdad patriótica para encubrir con una interpretación equivocada—un ataque injustificado al más alto representante de la iglesia cubana.

*Continúa en la página 13*

# Más difícil la vida de los inmigrantes

Los obispos trataron en el Vaticano temas de inmigración

VATICANO (CNS).- Una nueva ola de legislaciones antiinmigratorias está haciendo la vida más difícil para la población de refugiados e inmigrantes del mundo, dijeron expertos durante una reunión en el Vaticano.

Desde los Estados Unidos hasta Europa y Asia los esfuerzos legales impulsados por un amplio rechazo público han llevado a la expulsión, repatriación forzada y cortes en los programas de ayuda. Los expertos estimularon a las agencias de la Iglesia a continuar trabajando con los más vulnerables de la población inmigrante, especialmente las mujeres, los niños y los inmigrantes ilegales que a menudo no tienen a nadie más a quien volverse.

La reunión del 24 al 27 de octubre fue auspiciada por el Consejo Pontificio para los Migrantes y Viajeros, y se enfocó en los efectos de lo que considera el mayor cambio en las naciones ricas: de una política inmigratoria prácticamente abierta a una "política estricta de cerrar las fronteras y reprimir la inmigración ilegal."

El papa Juan Pablo II dijo a los participantes que la inmigración se ve cada vez más como "una carga y un problema" y crea un clima de suspicacia y hostilidad hacia los inmigrantes.

En Estados Unidos los obispos dijeron que el temor económico y sus efectos en las campañas políticas han sido las fuerzas tras las medidas antiinmigratorias.

El obispo John S. Cummins de Oakland, California, dijo a la asamblea que "una atmósfera de poca acogida para los inmigrantes" prevalece en Estados Unidos hoy. Legislacio-

nes como la Propuesta 187 de California que hace un año aprobó severas restricciones para los que residen ilegalmente en el estado reflejan el resentimiento popular por el empeoramiento de la situación económica.

Dijo que la administración de Clinton ha adoptado "una agresiva "posición hacia los inmigrantes, incrementando la

persecución de los residentes ilegales. La raza y la inmigración son temas crecientes en las campañas presidenciales para 1986.

Aunque los inmigrantes son vistos a veces como una amenaza en el mercado laboral y los beneficios públicos, sus experiencias reales están llenas de dificultades, dijo el obispo Cummins. Los inmigrantes,

particularmente los no europeos, enfrentan racismo y duras condiciones de trabajo.

Urgió a la Iglesia a seguir respondiendo a las necesidades básicas de los inmigrantes y la bienvenida a los extranjeros.

El cardenal de New York John O'Connor dijo que el destino de los refugiados e inmigrantes está llegando a un punto crítico en el mundo. "Somos un país enormemente rico. No deberíamos tener gente pobre en Estados Unidos. Los obispos tienen que seguir pidiendo e implorando para que los demás reconozcan que una nación de inmigrantes no debe volverle la espalda a los recién llegados.

El Consejo dijo que la enorme posibilidad de movilización en el mundo es buena en muchos aspectos: desarrollo, crecimiento demográfico e intercambios culturales.

Un documento aprobado en la reunión dice que en el contexto del crecimiento del turismo, los medios masivos de comunicación y una economía globalmente conectada, parece inevitable que la inmigración continúe creciendo y que "incluso las políticas más restrictivas contra esta corriente no tengan éxito."

## Recuerden a campesinos en Acción de Gracias

VATICANO (CNS).- El papa Juan Pablo II dijo que el Día de Acción de Gracias debe recordar a la gente la importancia de la agricultura, un sector que está bajo una intensa presión económica en todo el mundo.

"¡Que importante es el trabajo agrícola para el desarrollo de la sociedad! Hacer que la tierra fructifique responde a al diseño divino de la creación" dijo el 12 de noviembre al conmemorarse el Día de Acción de Gracias en Italia.

"Hoy se necesita más atención que nunca para que el trabajo de los campos sea adecuadamente valorado y apoyado." El Papa dijo que era interés de toda la humanidad promover la cooperación con la industria agrícola, en parte porque una producción más eficiente de comida puede aliviar el hambre y la pobreza en el mundo.

Señaló que había valiosas iniciativas para ayudar a los campesinos y revivir la producción agrícola y estos programas deben estimularse. Sugirió que en la medida en que la actividad agrícola se fortalezca puede también ayudar a reducir el problema del desempleo entre los jóvenes.



## Las parroquias de Miami se preparan para el Día de Acción de Gracias

Las parroquias de Miami se preparan con donaciones de pavo, cestas de comidas para las familias necesitadas y las personas sin familia para la celebración del Día de Acción de Gracias.

La siguiente lista incluye algunas parroquias que están preparándose para la fiesta:

**Dade:**  
 St. Augustin, 1400 Miller Rd. Coral Gables. Telf. 661-1648. Niños vestidos de peregrinos y de indígenas recibirán a los parroquianos en la misa de Acción de Gracias a las 10 am, seguida de un almuerzo a las 2pm. para los parroquianos y estudiantes del área.  
 St. Brendan School, 8766 SW 32 St. Miami. Telf. 221-2722. Tendrá diferentes actividades con los estudiantes y enviarán las latas de comidas colectadas

a la parroquia de Sacred Heart en Homestead.

St. John Neumann, 12125 SW 107 Ave. Miami Telf. 255-6642. Los estudiantes y parroquianos donarán comidas y pavos para la Misión de Santa Ana en Naranja.

Santa Rosa de Lima, 415 NE 105 St. Miami Shores. Telf. 758-0530. Las Girl Scouts van a repartir cestos de comida el 20 de noviembre.

**Broward.**  
 St. Bartolew, 8005 Miramar Parkway, Miramar. Telf: 431-3600/621-2130.

Schott Memorial Center, 6591 SW 124 St. Ft. Lauderdale. Telf. 434-3306.

St. Vincet, 6350 NW 18th Margate. Telf. 972-0434.

St Luke, 2370 Hammock Blvd, Coconut Creek. Telf. 977-0427.

## Parroquias a luchar contra abuso sexual infantil

WASHINGTON (CNS).- Las parroquias pueden jugar un papel crucial en prevenir el abuso sexual de los niños y curar sus heridas, dice la declaración publicada por dos comités de Obispos de Estados Unidos, que insta a las parroquias a crear una atmósfera de confianza y seguridad que estimule a las víctimas, a los abusadores o a quienes saben de abusos a dar un paso adelante.

Las parroquias deben establecer procedimientos para responder a los informes de abuso y desarrollar programas para enseñar a la gente sobre los temas de abuso sexual. Sugiere la declaración mencionar el abuso sexual en las homilias cuando sea apropiado e imprimir en los boletines parroquiales el nombre y el teléfono de un experto que pueda ayudar en casos de abuso sexual infantil. La declaración analiza algunos de los signos del abuso sexual y algunas de las características de los abusadores.

En su declaración "Caminar en la luz: una respuesta pastoral al abuso sexual infantil," publicada el 26 de octubre, los obispos recomiendan a las parroquias una serie de medidas para responder a los problemas de abuso sexual infantil, las siguientes son las principales:

Crear un atmósfera de bienvenida, confianza y seguridad que invite a las víctimas y a otras personas a pedir ayuda."

Entrenar al personal de la parroquia y establecer "un procedimiento para responder a cualquiera que reporte un caso de abuso sexual infantil."

Familiarizar al personal con las agencias y con los requisitos estatales y diocesanos para reportar un caso.

Formar una cadena de expertos y publicar sus nombres y teléfonos en los boletines parroquiales.

Abrir la puerta al predicar sobre el abuso sexual y referirse a él en los foros apropiados.

Proveer medios de sanación y reconciliación, incluyendo servicios de oración o litúrgicos para ayudar a los que tratan de rehacer sus vidas.

Implantar programas para enseñar a los niños sobre los temas de abuso sexual y ayudar a los padres a hablar de esos temas con sus hijos

Hablar de "la violencia y los papeles del hombre y la mujer dentro de la familia en los programas de preparación matrimonial."

Promover, en los materiales y programas parroquiales, el uso de un lenguaje que refleje la igualdad de la dignidad de la mujer."

**PERU HOY** Magazine  
 Revista informativa mensual  
 Llámenos al (305) 387-3306

Calidad funeraria por tres generaciones  
 Especializados en servir sus costumbres

- Funerales tradicionales
- Cremación
- Velorio las 24 horas
- Embarque a cualquier estado/país
- Pre-arreglos funerales
- Reunión mensual grupo de apoyo

**Funeraria Panciera**  
 4200 Hollywood Blvd., Hollywood, FL 33021  
 (305) 989-9900 Fax 989-9977

**Inolvidables excursiones**  
 Buenos Aires • Bariloche • Río de Janeiro • Iguazú • Chile  
 Dec. 25 - enero 6, 1995

1996 **Marzo 7-24:** Tierra Santa - Egipto - Jordania  
**Mayo 19-30:** Stgo. de Compostela - Fátima - Lisboa

Incluyen: Tarifa aérea, desayunos, cenas, hoteles.  
 Ofelia Domínguez **Mena Travel**  
 (305) 552-7930 ¡Llame hoy! (305) 649-7066  
 No es un tour oficial de la Arquidiócesis de Miami

## Iglesia en Bélgica defiende acogida de los emigrantes

BRUSELAS, Bélgica— No sólo en los Estados Unidos la Iglesia sale en defensa de los emigrantes. En una declaración llamada 'Emigrantes y refugiados en nuestra sociedad', los obispos de Bélgica han roto con la mentalidad mayoritaria en su país recordando a los ciudadanos que la cohabitación con los emigrantes constituye un desafío "y una oportunidad excepcional". Los obispos señalan que "lo que se hace al extranjero, se le hace a Jesús," aunque es cierto que no es fácil aplicar esta exigencia a la vida diaria, sobre todo en tiempo de crisis económica ya que esta golpea sin distinción a los emigrantes y a los autóctonos. Frente a la crisis, la verdadera dinámica de la historia se construye en el encuentro y, precisan los obispos, "depende de cada uno que éste se mire no como una agresión sino como una oportunidad excepcional de enriquecimiento mutuo."

Los obispos hacen notar que "para nadie es gradable dejar su país" pero muchos no tienen otra solución debido a las dificultades económicas o la falta de respeto a sus derechos humanos. Concretamente, la declaración pide un control ágil de la inmigración y en el contexto de la armonización de las leyes sobre el asilo entre países de la unión Europea, pide que "no se haga basándose en las normas de los países que han adoptado la línea de conducta más estricta".

Los obispos belgas invitan a las instituciones católicas (escuelas, servicios de salud...) a acoger de manera positiva a los emigrantes y refugiados y a dialogar con quienes profesan otra religión, particularmente los musulmanes. Un aspecto aparece interesante: en su documento los obispos retoman el método de reflexión: ver, juzgar, actuar del Cardenal Cardijn, fundador de la Juventud Obrera Católica. ANDRE LINARD

## Pide el Papa acogida a emigrantes

VATICANO (CNS)—Juan Pablo II ha pedido que las iglesias fortalezcan sus esfuerzos por ser "un buen samaritano" para los emigrantes y los refugiados ante el creciente clima de sospecha y hostilidad hacia ellos, deplorando que se miren las migraciones como una carga cuando antes eran un factor de desarrollo económico, social y cultural para las naciones que las recibían, dijo el 27 de octubre al Consejo Pontificio para Migrantes.

# El mundo llora a un profeta de la paz

*Sigue adelante el calendario del proceso de paz entre Israel y Palestina*

JERUSALEN (CNS)—Ante más de 3,00 dignatarios de todo el mundo incluídos los antiguos enemigos de guerra, el cadáver del asesinado primer ministro de Israel Yitzhak Rabin recibió sepultura en un cementerio militar mientras el mundo entero lloraba la muerte de un profeta de paz.

Y aunque todos expresaron profunda emoción por su repentina partida y elogiaron sus contribuciones al proceso de paz en el Medio Oriente, nadie como su nieta Noah BenArtzi logró cautivar los corazones y hacer saltar las lágrimas a quienes a través del mundo entero siguieron los actos.

"Han hablado de ti las personas importantes pero nadie puede recordar como yo tus caricias, o el abrazo que nos reservaba a nosotros, o tu suave sonrisa tímida que tanto me decía..."

Con la voz entrecortada por los sollozos la joven pidió perdón por no hablar de la paz "

yo quiero hablar de mi abuelo." "Abuelo, tu fuiste nuestra antorcha y nosotros te seguimos," dijo la joven con la voz cortada por los sollozos.

"Ahora estás ahí, frío y solo" expresó entre suspiros, pidiendo a los ángeles que cuidaran a su abuelo. La joven, que a finales de año entrará en el ejército judío reconoció que no albergaba sentimientos de venganza en su corazón "porque el dolor no les da cabida."

El estudiante judío de leyes, Yigal Amir, de 25 años, confesó haber disparado dos balas al líder de 73 años, premio Nobel de la paz durante una marcha por la paz en Te Aviv. Amir y su hermano

Hagai de 27 años, también arrestado, habían trabajado con explosivos en Gaza. La policía



Yitzhak Rabin habla sobre la paz en Tel Aviv, poco antes de su muerte (CNS)

## Era un gran ser humano

*Católicos y judíos oran por Yitzhak Rabin y su legado*

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI— Al tiempo que representantes de todo el mundo daban su último adiós en Jerusalén al primer ministro de Israel Yitzhak Rabin, católicos y judíos de Miami se unían en oración para recordar el legado del asesinado líder a quien elogiaron como mártir de la paz.

"Su causa vive porque la paz es el deseo natural del corazón humano," dijo el arzobispo John Clement Favalora durante una Eucaristía con los empleados del Centro Pastoral a la que asistió la cónsul general de Israel Ruhama Hermon con Harry Levy y Rositta Kenigsberg del Comité educativo sobre el Holocausto y Judy Gilbert de la Federación Judía del Gran Miami.

"Dió su vida por la paz y es un mártir de la causa de la paz," señaló el Arzobispo expresando la solidaridad de los católicos con "nuestros hermanos y hermanas judíos. Hoy también nosotros lloramos..."

Al enterarse de que tendría lugar una Misa especial, "quise venir porque necesitaba el apretón de manos del Arzobispo y



Ruhama Hermon, cónsul de Israel en Miami con el arzobispo John C. Favalora. Foto por Araceli Cantero, La Voz Católica

rezar a nuestro mismo Dios..." dijo la cónsul Hermon.

Sus palabras al finalizar la Eucaristía hicieron saltar las lágrimas a más de una persona. Emocionada compartió desde el púlpito sus recuerdos de Rabin, con quien mantuvo una amistad de más de 30 años a partir de su servicio bajo el entonces comando militar de la guerra de los seis días en 1967.

"Era un gran ser humano... En medio de aquella dura guerra, pude ver las lágrimas en su ojos," dijo al recordar anécdotas sobre el esmero del general por aliviar el dolor de los familiares de los soldados muertos en combate.

"Era tan sencillo, tan honesto, tan humilde, tan maravilloso... ayúdenos a hacer su sueño realidad." ♦

de Israel encontró un arsenal de explosivos en su casa. Amir declaró abiertamente que quería interrumpir el proceso de paz porque Rabin estaba entregando Israel a los palestinos.

Días después del asesinato de Rabin, su sucesor Shimon Perez prometía no interrumpir el calendario del proceso de paz a pesar de los trágicos acontecimientos y porque "era la clara voluntad del primer ministro Rabin."

Sólo 24 horas después de su asesinato el sábado 4 de noviembre ya habían acudido al lugar de los hechos más de 850,00 personas: árabes, judíos, beduínos y drusos... Y hasta los judíos establecidos en la Franja de Gaza se manifestaron en contra del asesinato.

"No compartíamos las mismas ideas, pero llegar a matarle, jamás," dijo el joven Mike de 16 años.

Con sollozos ante los micrófonos de la radio el ex primer ministro Yitzhar Shamir, enemigo político de Rabin, pedía perdón la mañana del día 6 por las palabras suyas que hubieran sido en modo alguno causa del asesinato. Y a pesar de los miles de personas que llegaban a Jerusalén en señal de luto, la ciudad permanecía en silencio.

Líderes de todo el mundo participaron en los funerales pero no estuvo presente el líder palestino Yasser Arafat, para no llamar la atención. El jueves siguiente visitó privadamente a la viuda Leah Rabin en su casa. Arafat expresó que el primer ministro era "un héroe de la paz" y que él había perdido a un amigo personal.. La señora Rabin dijo que su esposo había considerado a Arafat como "un socio en la paz".

El periódico del Vaticano L'Osservatore Romano elogió a Rabin por sus años como soldado y dijo que había "sido una víctima del valor por la paz," lo que debería suscitar una reflexión seria en el mundo entero.

En sus palabras ante el féretro en Jerusalén, el presidente Bill Clinton prometió no olvidar a Israel ni cesar en llevar adelante el legado de paz de Rabin.

Muchos obispos de Estados Unidos hicieron declaraciones y oraron por el líder judío.

El cardenal William Keeler de Baltimore, presidente de la Conferencia de Obispos urgió a los católicos a renovar su compromiso por hacer realidad el sueño de paz de Rabin. "Como general entrenado para la guerra, Rabin tuvo la fuerza interior y la determinación para luchar por una paz para todos en el Medio Oriente." ♦

## ¡Sienta la presencia viva de Dios en las Escrituras—y en su comunidad!

### Estudio Bíblico de Little Rock

El Estudio Bíblico de Little Rock tiene el orgullo de anunciar que su programa para adultos Católicos se ha adaptado culturalmente y se ha traducido al español. Basándose en la oración y en el diálogo entre un grupo, el Estudio Bíblico de Little Rock ayuda a los adultos hispanohablantes a profundizar su fe personal, a crecer en la fe como comunidad, y a formar un fuerte liderazgo laic

#### Beneficios para la vida personal y parroquial

- Un conocimiento más completo de la Biblia
- Un aprecio más rico de la tradición Católica
- Un conocimiento de las conexiones entre la fe y la vida
- Una relación más personal y profunda con Dios
- Un aumento de liderazgo y ministerio entre los laicos
- Una preocupación social más amplia y un deseo de servicio
- Una experiencia más plena de la comunidad cristiana

#### ¡Pida un Paquete Introductorio!

Puede conseguirse el Paquete Introductorio para revisar el Estudio Bíblico de Little Rock con mayor detalle. Este paquete incluye un Manual para Coordinadores, un Paquete de Estudio para *Los Hechos de los Apóstoles*, y una Guía de Estudio como también un ejemplo de Sugerencias para la Conferencia. (2624-6) Paquete introductorio, \$11.95

Llame al número gratis 1-800-858-5434 o envíe un fax al 1-800-445-5899 para obtener más información o para hacer su pedido!



Estudio Bíblico de Little Rock  
THE LITURGICAL PRESS  
P.O. Box 7500, Collegeville, MN 56321-7500

## Hogar familiar y apacible

Para sus seres queridos

#### Damos cuidados:

- A tiempo completo
- De día
- Fin de semana
- Temporales

Y nuestra experiencia de 10 años

Personal calificado. Licencias CNA y ACLF de la Florida

### Our Mercy Residence

9441 SW 27 Dr. Miami, FL 33165

(305) 226 - 4515

Verardo Llano  
Administrador



## Den bienvenida a la cultura hispana

Viene de la página 3

gelización y la opción preferencial por los pobres es uno de los grandes temas que surgen de la experiencia eclesial latinoamericana, y damos la bienvenida al compromiso de nuestros hispanos católicos," dice la declaración, que señala que el futuro de la Iglesia en Estados Unidos se verá afectada por lo que suceda a los hispanos católicos, que constituyen un creciente porcentaje de la membresía de la Iglesia, con su población cercana a los 25 millones en el país.

"La contribución de la presencia hispana a la evangelización y al futuro de la Iglesia dependerá de la presencia de la Iglesia en la comunidad hispana". La declaración agrega que la mayoría de los hispanos de Estados Unidos nacieron aquí aunque sus raíces pueden estar en diferentes culturas. A pesar de estas diferencias "los hispanos son históricamente inseparables de la fe católica. De hecho a veces el miedo y la oposición a la presencia hispana es motivada más por el anticatolicismo que otra cosa."

"La presencia hispana es una profética advertencia a la Iglesia de Estados Unidos, porque si nuestros hispanos católicos no se sienten bienvenidos cálidamente y con un hogar donde pueden experimentar que nuestra Iglesia es la suya, la pérdida de su identidad católica será un serio revés para nuestra Iglesia en nuestro país."

Al cierre de esta edición los obispos aún no habían votado la aprobación del documento.

## Discutieron las finanzas y sistema de cuotas

Viene de la página 3

de las diócesis a tres de las colectas anuales.

De aprobarse, el nuevo sistema resultaría en mínimos cambios para algunas diócesis pero en otras se traduciría en grande aumento o descenso en la cuota, para algunas más del doble por encima o debajo de su cuota actual.

En las reuniones los obispos tuvieron que discutir un presupuesto de 41.8 millones, con subida de \$540,000 sobre el de 1995. Gran parte del aumento se pagará con las ganancias en la publicación del Catecismo de la Iglesia Católica.

Las nuevas normas señalan para los obispos retirados un estipendio mínimo mensual de \$1,300 y gastos apropiados para vivienda, comida, salud, automóvil, ayuda secretarial y ciertos gastos de viajes.

## Apadrinamiento católico por sólo \$10 al mes

No pierda esta oportunidad de ayudar a un niño pobre. La Fundación Cristiana para Niños y Ancianos es el único programa católico de apadrinamiento para niños que trabaja en 22 países en desesperada necesidad.

Por sólo la pequeña cantidad de \$ 10 mensuales usted puede ayudar a un niño pobre en un lugar de misiones católicas a recibir comida nutritiva, cuidado médico, oportunidad de ir a la escuela y a tener la esperanza de un futuro mejor.

En realidad usted puede cambiar una vida.

A través de CFCA usted puede apadrinar a un niño según la cantidad que usted pueda y nosotros lo completamos con otras donaciones.

Usted puede confiar porque nuestros programas están dirigidos por misioneros católicos consagrados al servicio de los pobres.

Usted recibirá una foto nueva de su niño cada año, información sobre el niño y su familia, una descripción del país, cartas del niño y un informe trimestral de CFCA.

Llene el cupón o llámenos a:

Servicios de apadrinamiento de CFCA

1-800-875-6564

#### Sí, ayudaré a:

- Niño  Niña  Adolescente  Cualquiera

LVC 11/95

#### Incluyo mi primer mes de apadrinamiento

- \$10  \$15  \$20  \$25  \$50

No puedo apadrinar ahora. Por favor utilice mi regalo para los que más lo necesiten. Adjunto \$ \_\_\_\_\_

Por favor envíeme información sobre apadrinamiento

Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Area Postal \_\_\_\_\_

#### FUNDACION CRISTIANA PARA NIÑOS Y ANCIANOS (CFCA)

One Elmwood Avenue / P.O. Box 3910 / Kansas City, KS 66103-0910 / (800) 875-6564

Escriba el cheque pagadero a: Christian Foundation for Children and Aging (CFCA)

172

Reporte Financiero si lo solicita/Donaciones deducibles de impuestos..

Miembros: U.S. Catholic Mission Association - Nat'l Catholic Development Conference - Catholic Press Association  
Catholic Network of Volunteer Service - Nat'l Catholic Stewardship Council - Nat'l Council for Hispanic Ministry



La pequeña Conchita vive en una montaña de Guatemala. Su casa está hecha de bambú, techo de lámina y piso de tierra. Usted puede ayudarla a ella y a su familia.

¡Hágalo hoy mismo!

## Luchan contra ley 187 en Florida

MIAMI.- Las medidas antiinmigratorias copiadas de la propuesta 187 californiana están en boga en la Florida, y la Arquidiócesis de Miami y otros grupos se aprestan a darle una fuerte oposición.

Las medidas antiinmigratorias prohibirían que los hijos de los indocumentados asistan a la escuela; les negaría servicios médicos, a no ser de emergencia, a los indocumentados e impondría el inglés como única lengua.

Durante una reunión de la Comisión Arquidiocesana de Justicia Social más de 25 líderes se opusieron a las medidas de la propuesta y dieron pasos para crear una organización contra las medidas antiinmigratorias en la Florida.

Las medidas requieren firmas para que sean consideradas por la Corte Suprema, donde los oponentes pueden pedir enmiendas. Cualquier medida que pase esa etapa debe continuar hasta alcanzar suficientes firmas para ser puesta en la boleta en las elecciones presidenciales del próximo año.

La organización "Salvemos nuestro Estado" de Tampa y St. Petersburg está tratando de pasar una enmienda que eliminaría los beneficios a los indocumentados salvo las vacunas, tratamiento médico de emergencia y servicios médicos para los niños. Los otros dos grupos son el Comité Florida 187 y la FAIR.

"Los servicios de emergencia se darían pero el estado inmigratorio del paciente sería reportado, los hospitales se convertirían en agentes de inmigración," dijo Peter Coats asistente de Mons.

Bryan Walsh que dirige la Comisión de Justicia Social. Otro problema sería la expulsión de los niños de las escuelas. Las leyes prohíben que las escuelas tengan en cuenta el estado inmigratorio de los estudiantes. Para Coats "la próxima prueba popular de hacia donde va la nación con las reformas de inmigración y cómo va a lidiar con el tema de la ciudadanía se está dando aquí en la Florida."

"Hay un mito de que los inmigrantes indocumentados viven de la caridad del estado pero ya es ilegal que reciban casi todos los beneficios que prohíbe la propuesta 187." No les dan cupones de alimentos ni seguridad social sólo atención médica de emergencia y escuelas públicas. "La razón para estas medidas es una agenda antiinmigratoria que crea un mal ambiente contra los inmigrantes basado en temores y negatividad hacia los extranjeros." R. O'Steen TFC

# Los cultos: manipulación y control

La Pastoral Universitaria organizó en FIU un taller sobre los cultos

MIAMI.- ¿Así que acabas de conocer a alguien que es muy amistoso y se interesa por ti? ¿Y esta persona pertenece a un grupo que es el más amistoso que hayas conocido? Y no sólo eso, sino que tiene la respuesta a todos tus problemas. Pues te has encontrado con un culto.

Este es el mensaje de dos expertos durante un taller en el campo norte de la Universidad Internacional de la Florida, auspiciado por la Pastoral Universitaria

"¿Quiénes se unen a los

peor de lo que fue", dijo Carol Giambalvo, especialista en cultos de Flagler Beach que ayuda a familias que han perdido a un miembro por los cultos.

Los cultos utilizan la manipulación y el control. "Usan el miedo diciendo que si te vas, te va a suceder algo muy malo" "Susana se fue la semana pasada y su madre murió de cáncer. Son totalitarios: controlan el trabajo, las relaciones, el dinero."

Pero en realidad no se conoce su verdadera agenda hasta que no llegas a los niveles superiores. Y ella lo sabe porque fue miembro de un culto por cinco años sin siquiera saberlo. "Cuando estás en un culto, estás seguro de que no es un culto." Cuando empezó a ver su agenda de manipulación y control mental se fue y se dedicó a concientizar a la gente sobre el tema.

Hay varios tipos de cultos: seudoreligiosos, políticos, nueva era, de sicoterapias, de entrenamiento para la vida y otros.

Se aprovechan de las épocas de transición que hacen vulnerables a las personas. Como cuando los estudiantes están fuera de su hogar, cuando la persona está en crisis: divorcio, pérdida de empleo.

Progresivamente van controlando y estrechando sus opciones. Y muchos cultos son espectacularmente exitosos como la Iglesia Unificada, dijo Giambalvo. Y

sacando una impresión de la computadora dejó caer las hojas dobladas al piso como las de un interminable acordeón. "Treinta y una páginas de nombres para los grupos de Moonie. Tienen mucho dinero, poseen incontables negocios y organizaciones

incluyendo *The Washington Times* la respuesta conservadora del *Washington Post*. Pero cuando tratan de controlar tus pensamientos y acciones ése es el momento de salir corriendo por la puerta. Robert O'Steen TFC

### Para ayuda e información sobre los cultos:

American Family Association: P.O.Box 2265, q Bonita Springs, Fla. 33959 (212) 533-5420.

Cult Awareness Network: 2421 W. Pratt Blvd. Suite 1173, Chicago, Ill. 60645 (312) 267-7777.

Info-Cult: 5655 Avenue Du Parc, Bureau 305, Montreal, Quebec, H2V 4H2, Canada (514) 274-2333.

cultos?, preguntó Sandy Andron de la Agencia para la Educación Judía, "gente igual que tú", dijo a los estudiantes en la habitación repleta. "No son los antisociales o los parias que tienen poco que ofrecer. Ellos quieren algo, sea tu tiempo o tu dinero, por lo tanto tienen que reclutar gente que tenga algo que ofrecer."

Andron hizo un truco ilusionista en el que parecía poder leer la mente de algunos de los presentes. "Así es como te controlan, al crear la ilusión de que tienen algo especial que tú no tienes, algo como el camino de la paz o del cielo."

Los cultos a menudo tienen un líder autodesignado o incluso una figura mesiánica. Siempre son amistosos, tienen todas las respuestas y te hacen sentir alguien especial, parte de un llamado importante. Y al principio parecen muy normales, te invitan a un grupo de estudio de la Biblia o a una reunión, pero gradualmente van estrechando tus opciones, empiezan a aislarte de tus amigos y de tu familia diciendo que lo que no sea dentro de su grupo es malo. Es una forma de "cambiar el pensamiento en que te aíslan psicológicamente y físicamente y usan la culpa y el miedo."

"Te hacen ver tu pasado

## ¿Cómo diferenciar entre un culto y una religión verdadera?

Los siguientes datos pueden servirle de guía a la hora de reconocer un culto:

Culto: refuerza la dependencia.

Religión: respeta la autonomía individual.

Culto: Explora las necesidades espirituales

Religión: tratan de ayudar a los individuos a llenar esas necesidades.

Culto: Desalienta las preguntas y el pensamiento crítico.

Religión: Tolera y favorece las preguntas y el pensamiento independiente.

Culto: Divide a sus miembros en buenos y malos.

Religión: Estimula la integración sicosocial.

Culto: la conversión implica una sumisión inconsciente a las fuerzas externas, con pérdida de la identidad personal.

Religión: la conversión implica un proceso interno que es clave para afianzar la

propia identidad.

Culto: El dinero es un fin o un medio para el poder.

Religión: El dinero es un medio, sujeto a restricciones éticas, para alcanzar un fin noble.

Culto: a menudo subyuga a sus miembros a los apetitos sexuales de los líderes.

Religión: Las relaciones sexuales entre el clero y los fieles es una falta de ética.

Culto: Frecuentemente intimida a quienes critican con amenazas físicas o legales.

Religión: Responde respetuosamente a quienes critican.

Culto: Ve la familia como enemiga.

Religión: Cultivan la familia.

Culto: Estimula las decisiones rápidas con poca información

Religión: Estimula las decisiones cuidadosas antes de comprometerse a unirse a ellas.

## MON BIEN AIME

Arte y religión

Finos regalos religiosos

para toda ocasión

Recree las escenas bíblicas de la Natividad

- Precious Moments
- Goebel - Hummel
- Nao by Lladro
- Fontanini
- Dolfi
- Anri



OPEN HOUSE FONTANINI  
Noviembre 26

Adquiera su Nacimiento en una de las más grande colecciones de toda la nación.

Abrevaderos y cascadas electrónicas con agua corriente  
Papel roca y cielo • Musgo • Corcho en lascas • Fogatas  
Arenilla de colores • Casitas • Puentes • Arboles y mucho más

Tarjetas personalizadas de Navidad con motivos religiosos.

**(305) 553-6680**

10780 W. Flager St., Miami, Fl. 33174

Entrada por la 108 avenida

Horario especial para Navidad

noviembre 26 a diciembre 24

lunes a sábado  
10 A.M. a 7 P. M.

domingos  
12 M. a 5 P. M.

# Piden respeto a la dignidad del inmigrante

Orlando fue sede de la VI Conferencia de la Asociación Nacional de Sacerdotes Hispanos

ORLANDO, Fla. Con el tema "El sacerdote hispano y la pastoral de los inmigrantes" la Asociación Nacional de Sacerdotes Hispanos celebró su VI Convención anual en Orlando del 16 al 19 de octubre. Unos 78 sacerdotes y obispos, como el obispo auxiliar de Miami Mons. Agustín Román, hablaron de la relación entre los sacerdotes hispanos y los inmigrantes, dijo el presidente saliente de la Asociación, padre Juan González Castro de la diócesis de Brownsville, Texas, a quien releva el P. José Gaméz de Galveston-Houston.

"Estamos apoyando todo lo que el Santo Padre y los obis-

pos católicos han dicho sobre la inmigración," dijo el padre González.

"Queremos estar seguros de que la dignidad de cada ser humano permanezca intacta en cuanto a los inmigrantes," señaló el sacerdote oblat, padre González Castro.

Las estadísticas nacionales muestran que los inmigrantes documentados e indocumentados pagan cerca de setenta mil millones por año en impuestos y reciben unos 42 mil millones en servicios.

Según estadísticas de los Servicios de Inmigración y Naturalización anualmente llegan más de un millón de inmi-

## Declaración de la VI Conferencia de Sacerdotes Hispanos

La Asociación Nacional de Sacerdotes Hispanos reunida en Orlando, Florida, en su sexta convención anual del 16 al 19 de octubre de 1995 ha querido continuar tratando el tema sobre la inmigración que surgió en la declaración final de la previa convención de 1994 en Houston, Texas.

Como este año se visualiza la aprobación de una nueva ley de Inmigración que atentaría gravemente contra los derechos humanos básicos de los inmigrantes en este país, enfatizamos, como punto de partida, nuestra posición ya especificada en nuestra declaración del año pasado de apoyar in-

condicionalmente al inmigrante como ser humano y hermano nuestro. Fundamentamos nuestra posición en el hecho de que todos los seres humanos somos hijos de Dios y que como miembros del pueblo de Dios tenemos la obligación y misión de defender a cual-

*Continúa en la página 9*

grantes a Estados Unidos: unos 700,00 entran ilegalmente; 120 000 son refugiados y 300,000 llegan legalmente. La mayoría se queda con en Florida, Cali-

fornia, New York y Texas.

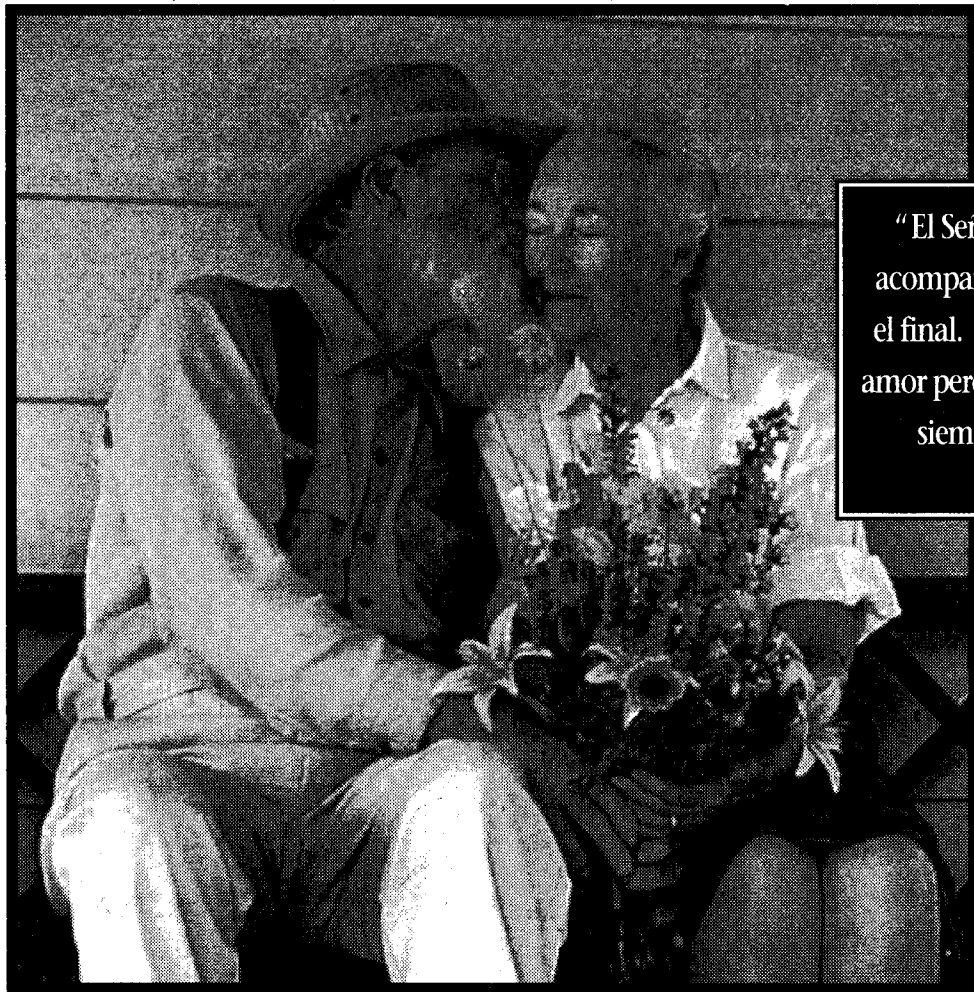
En una declaración (ver esta página) los sacerdotes renuevan su apoyo al inmigrante be-sándose en declaraciones de

Juan Pablo II y de los Obispos Católicos de Estados Unidos.

La VII Conferencia será en Santa Rosa, en 1996. Padre José Gómez (713) 919-9502.

*El estuvo a su lado durante 60 años.*

**PERO HAY CONSUELO.**



"El Señor me acompaña hasta el final. Señor tu amor perdura para siempre."

Salmo 138:8

Nada puede evitar el dolor ante la pérdida de un ser querido. Pero los antiguos ritos plenos de gracia de la Iglesia Católica y los bellos paisajes que encontrará en

los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami pueden aliviar su pena...

Hallará servicios profesionales - que incluyen planes para arreglos previos - a cargo de consejeros solícitos y una sepultura sagrada como las que han recibido a fieles durante más de cuatro décadas.

Solicite información adicional llamando hoy a uno de nuestros consejeros o llenando el cupón adjunto. No hay ninguna obligación, salvo, quizá con sus seres queridos.

**Mantenemos la fe y la tradición.**



**Cementerios Católicos  
de la Arquidiócesis de Miami**

**Condado de Dade**

Our Lady of Mercy (Nuestra Señora de la Misericordia)  
11411 N.W. 25th Street  
Miami, Florida 33172 • 305-592-0521

**Condado de Broward**

Our Lady Queen of Heaven, (Nuestra Señora Reina del Cielo)  
1500 S. State Road 7  
North Lauderdale, Florida 33068 • 954-972-1234

Deseo información adicional. Entiendo que no adquiero obligación alguna.

Nombre(s) \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Mejor hora para atender llamadas \_\_\_\_\_

NPLVCNOV



## Foro ofrece apoyo y recursos para lidiar con Alzheimer

BROWARD— Si usted tiene un familiar con algún tipo de demencia senil o Alzheimer o si se dedica a cuidar a este tipo de personas, le interesará saber que existen programas comunitarios que le pueden ayudar.

"Queremos decirles a estas personas que no están solas," dice Julio Borges, un parroquiano de San Kevin y uno de los organizadores de un Foro Público que tendrá lugar el 3 de diciembre en el Centro de Convenciones del Condado de Broward. El Foro quiere ofrecer respuestas prácticas para los familiares o celadores de quienes enfrentan esta enfermedad.

En su trabajo Borjes ha constatado que las personas que tienen familiares con Alzheimer necesitan un apoyo que generalmente no saben buscar. Por eso esta reunión que patrocinan varias empresas, ofrecerá testimonios y orientación sobre servicios comunitarios y del gobierno y la posibilidad de intercambiar experiencias.

Alzheimer es un tipo de demencia senil que afecta a cuatro millones de personas en los Estados Unidos y ocupa el cuarto lugar entre las enfermedades más letales después de dolencia de coronaria, cáncer y embolia cerebral. No toda demencia senil es de tipo Alzheimer pero más del 50 por ciento de los casos de demencia lo son. Es una enfermedad que mata anualmente a 100,000 personas y cuesta al país en exceso de 40,000 millones de dólares.

Esta enfermedad lleva a la pérdida de la memoria y de la capacidad mental y de juicio. Pérdida del pensamiento abstracto y hasta cambio de la personalidad.

"Los hispanos que cuidan a estas personas lo hacen muy calladamente, no buscan ayuda, y hasta la creen un estigma," dice Borjes.

"Pero existen recursos disponibles de los que se pueden beneficiar" señala. El Foro contará con personal bilingüe para ayudar a las personas hispanas. Es una jornada gratis y tendrá lugar de 1 p.m. a 4 p.m.. En el Centro de Convenciones de Broward situado en 1950 Eisenhower Blvd, Ft.Lauderdale ( en la esquina entre el puente de la 17 calle y el Intercostal Waterway de Port Everglades. Se aconseja inscribirse llamando al 1-800-528-4888. La participación es gratis.

# Cuidan de los más pequeños

La familia Toro atiende a quince hijos adoptivos con impedimentos físicos y mentales

María Vega  
La Voz Católica

SOUTH MIAMI.-Cada día es un día de gracias para Mary y Frank Toro. Cuando su tercera hija nació les dijeron que no viviría ni 30 minutos; este año se gradúa de high school... Que no podrían con esa carga; hoy tienen un hogar con 15 niños con severas incapacidades.

En la sala juegan Jennifer y Carolyn con una gran pelota roja, afuera ladra un perro, llega Teresa de la escuela y la cubren de besos y abrazos, Cederick ayuda a una de sus hermanas adoptivas que ha volcado el jugo sobre la mesa. Desde su silla de ruedas, Annie le tira los brazos amorosos a su papá. Los Toro son una familia típica, besos, llamadas al orden, impaciencia, abrazos. Sus hijos carnales



Con Frank y Mary Toro parte de su numerosa familia. Foto M. Vega

*Puedo tener una idea de cuánto nos ama Dios en nuestras imperfecciones porque yo los amo en las de ellos y soy sólo un simple ser humano.*  
Mary Toro

aceptan y aman a los adoptivos. "No tenemos vacaciones y a veces tampoco hemos tenido dinero, pero ellos querían a los niños y entendían. Nunca dijeron que no querían más hermanos adoptivos," dice Mary. "Esta es la labor que Dios no dio a hacer. Mi mamá murió cuando yo tenía dos años, sé bien lo que es no tener una madre. Si hay un niño que necesita de sus padres es un niño enfermo."

A veces, agotada, sueña con ser una viejita en una casa pequeña y no tener que lavar más ropa (tres lavadoras diarias). "Pero cuando se vayan no sé que voy a hacer... también sé que algunos no podrán vivir solos nunca"

Su tercera hija, Teresa nació con espina bífida (una deformación de la columna vertebral que ocurre 23 días después de la gestación) y la trabajadora social e incluso los médicos les aconsejaron que la dejaran en el hospital. "Un pediatra me dijo que si fuera yo, no la visitaría, que tratara a de tener otro hijo." Por supuesto que no lo hicieron, pero en la sala había otro niño con el mismo problema de Teresa. Trataron de adoptarlo pero les dijeron que ella

no iba a poder con su hija, cómo quería cargar con otro. El bebé murió a los ocho meses. "Me dio pena pensar que no supo lo que era el sol, la yerba, el amor de una madre. Esa noche Frank me dijo: 'la próxima vez lo traemos'."

La próxima vez llegó poco después, cuando vieron a otro bebé con espina bífida al que los padres dejaron en el hospital. Su ejemplo ya había hecho cambiar a la trabajadora social que ahora les pidió que hablaran con los padres del bebido para que se quedaran con él. "Si ustedes lo pueden hacer nosotros también," dijeron los padres del aquel bebé que hoy es ya un joven"

Los Servicios Católicos les ayudaron con las licencias del HRS para ser un hogar de adopción. Cuando los hospi-

tales tienen a un niño con espina bífida les llaman. Los amigos de los Toro han creado Capernaum House para recaudar fondos, ellos les compraron la casa en que viven el sur de Miami.

Por eso cada día es un día de gracias para ellos. "Le doy gracias a Dios por el bien que he podido hacer." El Día de Acción de Gracias la casa rebosa: abuelos, hijos, nietos, y "cualquiera que no tenga a dónde ir viene aquí a comer," en la típica tradición puertorriqueña de hospitalidad.

Cada niño tiene su historia, como Sarah, que fue abandonada a los pocos días de nacida con el síndrome de Down, y hoy a los diez años juega con fuerza con su pelota roja. Para los Toro "no hay diferencias entre los que

trajimos al mundo y entre los que adoptamos. Dios no los puso en el mundo para que estuvieran abandonados. Los puso para que fueran amados y para aprender de ellos."

Frank tuvo hace poco un lesión cerebral y asegura que "el proceso de recuperación fue más fácil por lo que había aprendido de ellos. Esta es la tarea que debemos hacer. Mi profesión primordial es la de ser padre."

Mary dice que "con ellos aprendí que Dios está donde menos esperas encontrarlo. Puedo tener una idea de lo que nos ama Dios en nuestras imperfecciones porque yo los amo en las de ellos y soy un simple ser humano."

Envíe sus donativos a: Capernaum House, P.O. Box 562050, Miami, Fla. 33156.

Utilice nuestro conocimiento sobre pintura en general y lavado a presión

**Painting**  
by  
**Prieto, Inc.**

Experiencia en pintura comercial, industrial y residencial



¡Llámenos!  
Estimados gratis

(305) 262-2090

Beeper 717-8587

Profesionales,  
negociantes...

**¡Anúnciense!**  
en La Voz Católica

Llegamos a  
40,000 hogares

Más de  
100,000 lectores

**(305) 758-3399**

**Navarro**  
Discount Pharmacies

1243 S.W. 8 St

643-2367

5300 West Flager St.

442-9946

3949 S.W. 8 St.

444-7530

8746 S.W. 40 St.

552-1498

4410 W. 16 Ave. ,Hialeah

556-8585

Flager y 102 Ave

223-3555

10720 S.W. 72 St.

271-9909

# A festejar la familia

*Durante la semana Nacional de la Familia del 19 al 26 de noviembre*

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

MIAMI— El Senado de los Estados Unidos ha dedicado la semana antes de Acción de Gracias, del 19 al 26 de noviembre, como Semana Nacional de la Familia y los católicos están ya haciéndose eco.

"Es una oportunidad para invitar a las familias a que pasen tiempo juntos celebrando lo que son," dice Carol Farrell, que dirige el Centro de Enriquecimiento Familiar de la Arquidiócesis.

En una carta a los párrocos, Farrell les pide que preparen misas especiales sobre la familia y permitan testimonios desde el púlpito sobre la vida familiar. También sugiere actividades para las familias en sus casas ( Ver reseña en esta página).

Aunque sólo tiene siete años Jade Echagarrua entiende bien el valor de su familia. "Se que me cuidará siempre," dice la estudiante del colegio de la parroquia San Pedro y San Pablo.

**"Los vecinos nos sienten como familia y llaman cuando tienen un problema. Es un placer poder ayudar"**

José Echagarrua

"La familia es algo que uno siempre lleva en el corazón" dice mientras dibuja en un papelón el típico pavo de Acción de Gracias.

Sus padres José y Jacquie la miran complacidos al tiempo que ayudan al hijo más pequeño Joy a completar su obra de arte.

Los Echagarrua son una pareja muy familiar y les gusta tener actividades con sus hijos. Se

graduaron del colegio de La Salle en 1980 y dicen que la semilla de la educación católica recibida ha ido

creciendo.

"El espíritu de familia llega hasta los vecinos y el barrio," dice Jacquie que no se pierde las reuniones y proyectos del vecindario en favor de la comunidad. El matrimonio también preside la organización de padres del colegio parroquial.

## Algunas ideas

- Apagar la televisión y la radio y desconectar el teléfono por una hora.
- Empezar con una oración juntos
- Tener una actividad:

### Con niños pequeños

- Leer un cuento juntos
- Preparar las decoraciones para la cena de Acción de Gracias.
- Construir un árbol familiar con varias generaciones y compartir historias de cada persona.

### Con adolescentes

- Pedirle a los hijos que sean quienes preparen las actividades
- Recordar: que cada persona recuerde cinco momentos memorables de la vida familiar.
- Decidir como familia sobre un donativo para alguien necesitado.

### Con adultos

- Hablar del grupo musical preferido de cada uno y compartir la canción y por qué le gusta.
- Libro de cupones: imaginen que no habrá regalos de Navidad sino un libro de cupones lleno de favores y servicios para hacerse ( limpiar su cuarto o el carro, hacerle la colada, fregarle los platos...). Compartir cada uno qué tipo de cupones le gustaría recibir.

- Comer algo festivo: pastelitos, bocaditos.
- Jugar algún juego juntos: parchis, oca, mandarin...
- Terminar con una oración de acción de gracias por cada miembro de la familia, en la que todos van interviniendo. Pueden acabar rezando el Padre Nuestro y el Ave María tomados de la mano ♦

**"Vivir sin la familia sería como tener el corazón tuyo fuera del cuerpo. Sin el corazón no se puede vivir."**

Jacquie Echagarrua

"Tenemos a la familia bien cerca, y no nos mudamos de este barrio por no separarnos de nuestros padres, dice José, que trabaja como para-médico en el departamento de bomberos. Su horario de trabajo —24 horas seguidas y las siguientes 48 horas libres— le ha permitido pasar mucho tiempo con sus hijos. Esta semana usarán las sugerencias de la Arquidiócesis para celebrar la vida familiar y con un gran cartel van a recordar a todos que celebramos la Semana Nacional de la Familia.

Para ellos celebrar la familia no es algo nuevo. "Estamos en la casa mucho y tenemos muchas actividades," dice Jacquie quien reconoce haber tenido una infancia muy feliz. Ella llegó de Cuba a los 7 años y es la mayor de dos hermanas.

Aunque José nació en New Jersey conserva un perfecto español y se siente orgulloso de su origen cubano.

"Aquí los vecinos nos sienten como familia y nos llaman cuando tienen un problema," dice. "Es un placer poder ayudar."

Jacquie dice que "no podría vivir sin la familia. Sería como tener el corazón tuyo fuera del cuerpo. Sin el corazón no se puede vivir." ♦



Roberto García es el indio Juan

## 'Cuestas a con

*Evangelizadores del S  
y se preparan*

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

SAN AGUSTIN, FL— Desde la tilma del indio Juan Diego la Virgen de Guadalupe acogió a los hispanos de 26 diócesis del Sureste reunidos para el VIII Encuentro Regional.

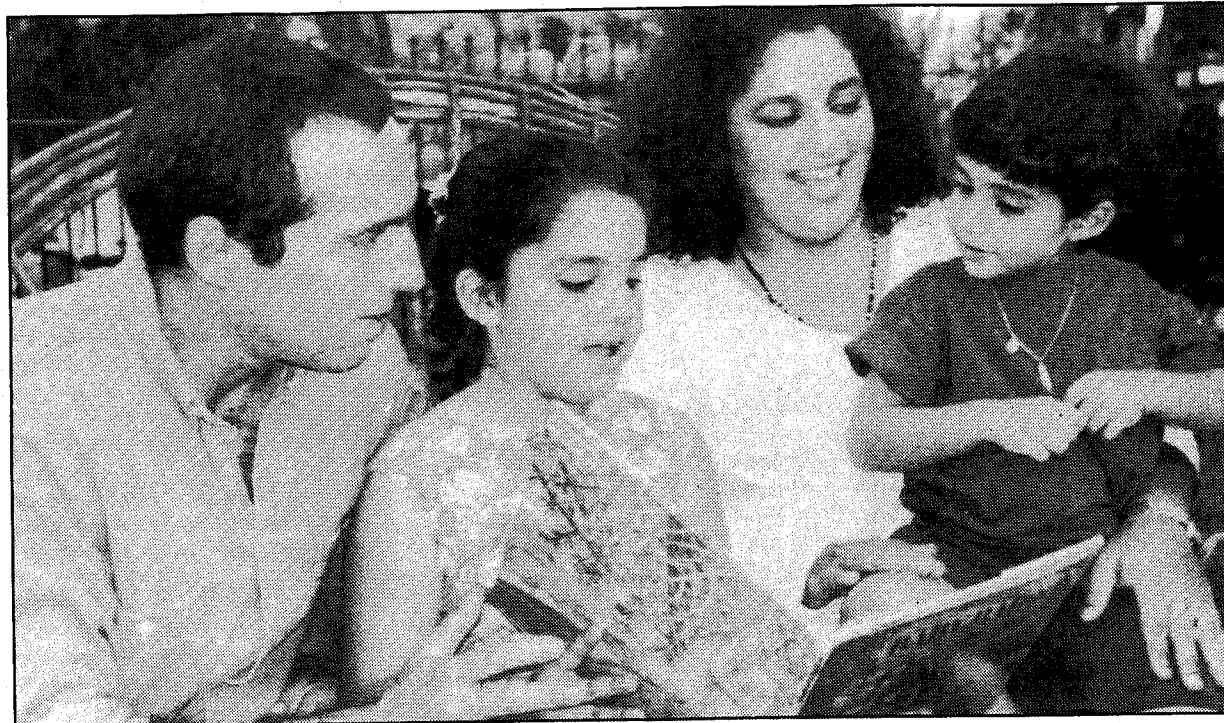
Delante de un inmenso cartel de bienvenida el joven Roberto García de Memphis, Tennessee se acercó tímido al obispo Agustín Román, como hiciera el indio Juan Diego hace cinco siglos, abrió la tilma donde cayeron las rosas. Entre aplausos, todos contemplaron la imagen de la Guadalupana a la que todos los mexicanos le entonan canción.

Los cantos y testimonios se fueron sucediendo al tiempo que cada quien presentaba a la Virgencita patrona de su país. El obispo señaló que María al darnos a Jesús, fue quien abrió el primer milenio de la evangelización y por eso no puede estar ausente cuando se inicien los preparativos del tercer milenio.

Más de 200 líderes de 8 estados acudieron al Encuentro organizado por la Oficina Regional del Sureste que cada dos años reúne a los hispanos de toda la zona. Esta vez los temas de estudio tuvieron que ver con la respuesta a la Carta Apostólica de Juan Pablo II Tercer

A José y Jacquie Echagarrua les gusta leerles cuentos a sus hijos Jade y Joy.

Foto por Araceli Cantero La Voz Católica



HISPANOS SURESTE



... muestra la imagen de la Virgen de Guadalupe. Niños sordomudos bailan para todos

# Arriba y Contrapelo

... hacen camino al andar  
... Tercer Milenio

... milenio Adveniente sobre la  
... gelización después del año 2,000.  
... eremos que los hispanos tomen  
... conciencia de lo que el Papa pide," dijo  
... gelio Zelada del equipo del SEPI. Los  
... rticipantes trabajaron en grupos sobre  
... s distintos temas de la Carta del Papa y  
... mbién identificaron los desafíos que ésta  
... esenta en cada diócesis para combatir la  
... tolerancia, la injusticia, la violencia y la  
... diferencia que son varios de los  
... stáculos de los que habla el mensaje  
... pal

... Ondina Menocal, también del  
... uipo del SEPI, presentó como  
... andes líneas de la carta del  
... pa: la celebración, la  
... nversión, la reconciliación, el  
... ncilio Vaticano II y la acción  
... cial.  
... Las diócesis formularon planes  
... ncretos para responder a la  
... rta del Papa. Los representantes  
... Miami se proponen organizar  
... s jornadas sobre el Tercer  
... ilenio para los agentes  
... storales y pedirán al Sepi ayuda  
... ra orgnizarlas.  
... Además los grupos dieron  
... comendaciones para el Sínodo  
... namericano que el Papa quiere  
... nvocar para todo el Continente.  
... "Caminante no hay camino, se  
... ce camino al andar," dijo desde  
... micrófono el padre Mario  
... zcaino citando al poeta español



Margaret Portillo de Athens, Ga.

Antonio Machado.  
"Este trabajo es cuesta arriba y contrapelo por eso los grupos tienen que comprometerse de verdad," señaló al concluir el Encuentro.  
Les pidió no dejarse caer y ser muy concretos.  
"Hagan lo poquito que pueden hacer y no se paralicen porque no pueden hacer lo perfecto," les aconsejó, urgiéndoles a distinguir lo importante de lo urgente.  
"Las cosas importantes hay que tenerlas bien claras mientras vamos apagando los fuegos que surgen aquí y allí y vamos poniendo parches a los problemas... pero lo importante y a largo plazo ha de centrar

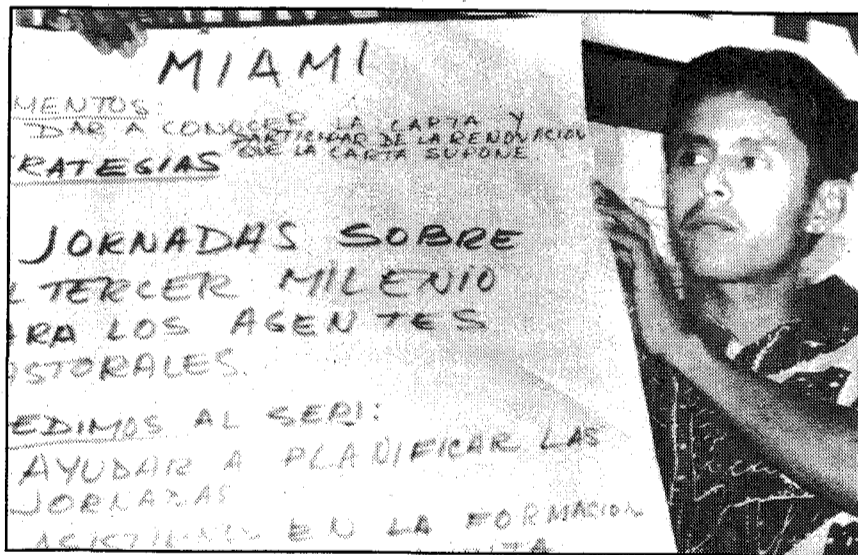
nuestra atención y energía," les dijo.  
Desde que el equipo del SEPI empezó a recorrer las diócesis, hace más de 15 años, en búsqueda de los hispanos, ha mantenido claras las directivas y prioridades para las comunidades que se van formando:  
• Organización de consejos pastorales, porque cuando no hay equipo, la gente se debilita y se quema. Hace falta equipo y corresponsabilidad.  
• Plan pastoral, porque hay que responder a la realidad y sus necesidades.  
• Formación: que es lo que enriquece y eleva y la gente



Con el cuadro de Ntra. Sra. de Chiquinquirá, las colombianas Sofia Tibodeaux, Patricia Jaramillo y Maria Garcés.



Representantes de Miami hacen planes con Mons. Román para preparar el el Tercer Milenio con los hispanos de la Arquidiócesis



José Guzmán de Mobile, Alabama, ayuda a sostener los carteles con las propuestad del grupo de Miami. Fotos por Araceli Cantero

tiene que ir sabiendo más.  
• Conversión: porque las vidas de los agentes de evangelización han de ir transformándose.  
"Tenemos ya siete escuelas de ministerios funcionando en la Región," dijo el sacerdote. "Veinte diócesis han completado 150 horas de formación... y se nota cuando las diócesis tienen equipos de trabajo." En el Encuentro participaron más de 200 agentes pastorales.  
Estuvo presente Ron Cruz del Secretariado Nacional de Asuntos Hispanos de los Obispos y los participantes también recibieron el saludo del arz. Edward A. McCarthy que estaba en la ciudad para un encuentro ecuménico.  
"Desde aquí, en San Agustín, es que empezó todo en el siglo XVI, y hoy somos más de 60 millones de católicos," dijo Mons. Román en la Eucaristía final a la que se unió una excursión organizada por la Ermita de la Caridad a los lugares donde vivió el padre Varela en San Agustín.  
"De aquí hemos de salir todos con un nuevo compromiso para la evangelización."

# Las diferencias enriquecen

*El prior general de los dominicos recibió un honoris causa en la Universidad de Barry*

MIAMI SHORES.- Las diferencias enriquecen, y el sentido de comunidad ayuda al ser humano a encontrar su propio valor y su dignidad. Este es el mensaje que siguiendo a Santo Domingo dice el prior de los dominicos padre Timothy Radcliffe y que repitió al recibir el doctorado honoris causa en la Universidad de Barry recientemente.

"Una universidad debe ser un lugar donde nuestros ojos se abran para ver la belleza y la dignidad de cada ser humano," dijo el sacerdote que enseñó en la universidad de Oxford por 15 años. Su compromiso con la justicia social y la paz le ganaron críticas de la entonces primera ministra británica Margaret Thatcher.

Desde su elección en 1992 a prior general, el padre Radcliffe ha visitado congregaciones e instituciones dominicas en todo el mundo predicando el mismo mensaje del fundador de la orden: estén preparados para responder a cualquier situación.

La orden dominica tiene 7,000 sacerdotes y hermanos, 5 000 religiosas contemplativas, cerca de 35 000 religiosas y 15 000 laicos en todo el mundo.

El prior general de los dominicos señaló que no cree tanto en una crisis de vocaciones. Más de mil jóvenes en todo el mundo están en el proceso inicial de formación en la orden.

"El papel y la función de la vida religiosa no ha sido

minado. La vida religiosa es más importante que nunca."

Recalcó el significado de los votos de castidad, obediencia y pobreza de la vida religiosa: "la obediencia muestra el valor de darse a la comunidad en lugar de buscar sólo la realización personal. La castidad señala la importancia del amor no posesivo; la pobreza muestra que uno cree en un mundo basado en dar en lugar de en obtener."

Para el sucesor número 84 de Santo Domingo, el reto de hoy no es tanto atraer vocaciones como "formar a la gente de acuerdo con los valores de los Evangelios,"



Padre Timothy Radcliffe. Foto Ana R. Soto

## Nuevos cursos en la Escuela de Adultos de la Universidad de Barry

La Escuela de Adultos y Educación Continuada (ACE) de la Universidad de Barry ha sido aprobada por la Asociación Americana de Psicología (APA) y por la Junta de Certificación de Profesionales en Adicción de la Florida (CBAAPF) para ofrecer nuevos cursos

La escuela de Trabajo Social también fue aprobada por la Junta de Trabajo Social Clínico, para ofrecer cursos de estudios continuados.

En los próximos meses comienzan varios programas que ofrecerán 5.5 créditos para psicólogos; 5.5. créditos para profesionales de la adicción y 5.5. horas para los trabajadores sociales,

terapeutas de matrimonio y familia y consejeros de salud mental.

"Los programas están diseñados para participantes que sean ya profesionales o estudiantes graduados," dijo Judith Hochman, dean asociada del ACE.

También han comenzado a ofrecer otros programas de certificado como el que comienza el 8 de diciembre "Tensión posttraumática e Incesto" y el de "Ansiedad y Desórdenes Depresivos" por el doctor Donald Meichenbaum, considerado uno de los diez mejores terapeutas de Estado Unidos.

Para información: 899-3320.

El sacerdote elogió a la Universidad de Barry, que auspician las religiosas dominicas, por ser fiel a su misión de formar comunidad entre sus diversos estudiantes y su vecindario. "Es en la comunidad donde uno descubre su valor y su dignidad. Y eso significa mucho más que ser alguien en el mercado laboral."

Al recibir el título honorario, el sacerdote pidió que predicaran contra lo que considera son los dos grandes mitos el siglo XX: el consumismo y el tratar de encontrar un culpable. Señaló que el consumismo "se ha convertido en una cultura dominante, que ya no se limita solamente al Occidente."

Otra gran ilusión que afecta al mundo es creer que "los problemas se solucionan cuando encuentras a los malos y les disparas. Hemos visto las consecuencias de vivir con este mito," dijo recordando su vista a los dominicos en Ruanda y Burundi durante la guerra civil.

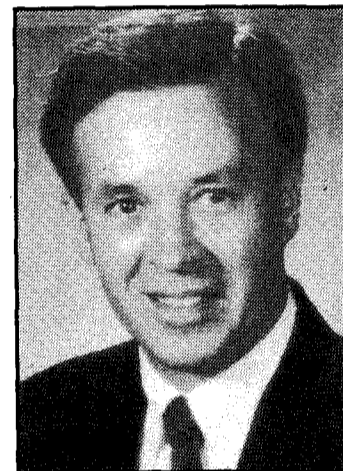
"El mundo necesita ver que la diferencia no significa amenaza sino riqueza." Agregó que "vivimos en un mundo dominado por imágenes de consumo, como si viviéramos para consumir y ser consumidos. Tenemos que encontrar maneras de liberar las mentes de esta estrecha visión que concibe al mundo como un gran mercado." Ana Rodríguez-Soto. TFC

## Ha sido nombrado nuevo director para CCS

MIAMI.- Timothy J. Sawina ha sido nombrado director ejecutivo de los Servicios Católicos Comunitarios. Sawina reemplaza a Monseñor Bryan O. Walsh quien ha servido en esa posición durante 40 años.

Como director ejecutivo Sawina administrará los 30 programas de los Servicios Comunitarios Católicos que van desde centros de cuidado infantil a servicios para ancianos con un presupuesto anual de 24 millones de dólares y 556 empleados.

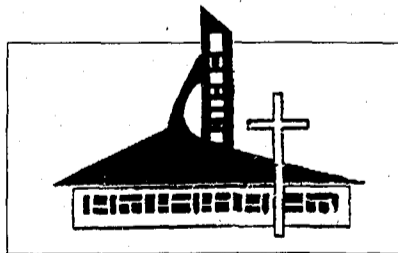
Monseñor Walsh continuará sirviendo como director arquidiocesano de las caridades católicas, el departamento



Timothy J. Sawina

de asistencia social de la Arquidiócesis y estará a cargo del trabajo de los Servicios Comunitarios Católicos, Inc., la Comisión de Justicia Social, el Programa Génesis, Inc., Poverello Inc. y el Hospicio Católico, Inc. Mons. Walsh sirve como representante y vocero del arzobispo John C. Favalora en el área de las caridades y desarrollo social. El nuevo director ejecutivo tiene más de 18 años de experiencia profesional, incluyendo nueve años con las caridades católicas de Minnesota.

Posee una maestría en trabajo social de la Universidad Católica de América en Washington y es graduado de leyes del College de Leyes William Mitchell de St. Paul Minnesota. En los últimos tiempos se desempeñó como asistente del fiscal general de Minnesota por varios años, y ha estado trabajando en asuntos relacionados con los programas de trabajo comunitario en St. Paul así como con coaliciones religiosas y campañas para el desarrollo humano.



*El Padre Ricardo Castellanos y El Ministerio Verbo y Vida invitan a toda la comunidad al*

**Primer Banquete de Navidad y Conferencia**  
*con el fin de recaudar fondos para la Obra Evangelizadora*

Sábado 9 de diciembre, 1995  
BIG FIVE CLUB a las 7:00 p.m.  
9299 S.W. 7 Terrace, Miami  
(305) 229-6002

Donación \$40.00 por persona  
Para más información llamar  
al Ministerio Verbo y Vida  
1-800-944-3691

## Defienden al cardenal Ortega

Viene de la página 3

"Esta carta no es para informar al Santo Padre quien ha vivido el comunismo en su propia patria... Esta carta es para atacar sin razón, una vez más, al cardenal cubano Monseñor Jaime Ortega Alamino, Arzobispo de la Habana. Basta el título que encabeza la carta: "Santidad, protégenos de la actuación del cardenal Ortega."

Nosotros no representamos a todo el pueblo cubano, pero contamos con no pocos miles en nuestros movimientos y podemos decir que conocemos bien nuestra Iglesia, tanto en Miami como en Cuba. No somos espectadores que vemos desde afuera. Somos cristianos comprometidos con nuestra Iglesia, que llegó a nuestra Patria hace cinco siglos y conocemos mejor, por estar dentro, sus luces y sombras. Pero estamos convencidos que hay muchísimas más luces que sombras.

Amamos a Cuba porque la vemos como el lugar escogido por Dios para nuestro nacimiento y amamos a la Iglesia que tanto ha contribuido a la formación de la Patria. Sólo pensamos lo que fue el Seminario de San Carlos y en él, el padre Félix Varela. Conocimos al cardenal Ortega y Alamino muy bien, cuando era sacerdote y tuvo que pasar por el HUMAP. Muchos de nosotros lo conocimos cuando como párroco en la diócesis de Matanzas realizaba su ministerio sacerdotal. Muchos lo conocimos también como obispo de Pinar del Río y muchos más le conocimos como Arzobispo de la Habana. Hemos leído sus mensajes porque, aunque con dificultad, nos han llegado al exilio.

Lo hemos seguido como Cardenal y le admiramos por su valentía predicando el Evangelio del Señor en todas las diócesis de nuestra querida Cuba. Frente al comunismo, que ha sembrado el odio por treinta y seis años, él ha predicado el amor. Su mensaje de amor y reconciliación, que es el mensaje de Cristo, es precisamente lo más opuesto al marxismo. Creemos que el Cardenal ha optado por encender la luz del amor antes que maldecir las tinieblas del odio.

Al leer el libro que contienen los cien documentos de la Iglesia en Cuba, nos damos cuenta que nuestros obispos en Cuba han seguido consistentemente la línea de salir siempre en defensa de nuestro pueblo. Ojalá leyéramos ese magnífico documento, y según él, actuáramos; así combatiríamos al comunismo y respetaríamos a nuestra Iglesia cubana que lo perdió todo por decir la verdad mientras otros callaban. ♦

# Una labor de apostolado

Ediciones y Librería Universal cumple 30 años de promoción de la cultura cubana

María Vega  
La Voz Católica

MIAMI.- Por 30 años Ediciones y Librería Universal ha llevado a cabo más que una labor un apostolado: el rescate y la promoción de la cultura cubana, un esfuerzo conjunto de la familia Salvat.

Como las prensas misioneras dieron a conocer el tesoro de las lenguas y culturas nativas en medio de limitaciones y esfuerzo, Juan Manuel Salvat ha logrado crear, con esfuerzo y limitaciones, un medio de difusión para los nuevos autores del exilio y para lo mejor de la literatura cubana de siempre.

"Hay mucha realización en estos 30 años," afirma el editor educado por los jesuitas en el pueblo villareño de Sagua la Grande. "Todo esfuerzo nace de un amor y de un principio, para mí esta es una labor de apostolado." Está contento con su vida de lucha y de esperanza. "Y la clave de lo que soy se dio en ese colegio del Sagrado Corazón," donde inició su compromiso como miembro de la Agrupación Católica, después Agrupación Católica Universitaria.

El 95% de los libros que editan son cubanos o de temas cubanos pero en los estantes y mesas del conocido edificio de la librería de la calle ocho se ven libros de cocina, de historia, arquitectura, novelas, ensayos, clásicos de la literatura universal y de los autores hispanos más recientes junto al *Habla tradicional de Cuba: refranero familiar* de Concha Alzola, el *Diccionario de nostalgias cubanas* de José Pardo Llada o *Un drama de amor en tres actos (catecismo para adultos)* del obispo Mons. Eduardo Boza Masvidal. Sin embargo, el primer libro editado no fue cubano, Ediciones Universal se estrenó con la enciclica de Pablo VI *Populorum Progressio*, desde entonces ha habido muchas páginas más que conforman su catálogo de mil títulos.

Salvat ha tratado de "llenar un vacío para los cubanos



Juan Manuel Salvat con su esposa Marta y sus hijas. Foto M. Vega

que no tienen un medio natural donde publicar. Otros hispanos pueden publicar en sus países que es en definitiva su medio." Pero "lo frustrante es siempre esa falta de Cuba, de una solución que

**"No se concibe nada fuera del amor de Dios. Si algo importante hay en el mundo, es el amor."**

Juan M. Salvat

daría un vehículo a todo el esfuerzo creador del exilio." Considera que "hay mucho talento hispano en Estados Unidos de autores que escriben en inglés y enriquecen la literatura norteamericana sin perder su cultura."

El año pasado editó 50 libros, pero piensa que "no es bueno sobrepasar nuestras posibilidades, porque aunque ha crecido el mercado hispano es limitado." Su criterio es tratar de publicar siempre un libro que considere cultural o históricamente importante, pero también tiene que publicar lo más interesante desde el punto de vista

comercial. "Hemos podido penetrar el mercado hispano de Estados Unidos y de Europa con las obras de los autores del exilio, pero no el de América Latina." Por eso otro de sus planes es ir el año próximo a la feria del libro de Guadalajara y la de Buenos Aires, y por supuesto Ediciones Universal estuvo presente en la de Miami.

Entre sus proyectos para el futuro está la colección Félix Varela dedicada a dar a conocer el pensamiento cristiano cubano. "No se sabe que muchos de los fusilados cubanos son mártires de la fe que han muerto gritando Viva Cristo Rey." "Está convencido de que la conciencia nacional se basa en una formación cristiana de donde surge toda proyección. "Ahí se basa todo, desde la lucha por Cuba hasta tratar de mantenernos cerca en el orden cultural."

Lamenta la incomprensión hacia el mensaje del cardenal Jaime Ortega en su visita a Miami. "La labor de la Iglesia Católica de Cuba es extraordi-

naria. Tenemos que ayudarla es lo único que está construyendo, todo lo demás se está destruyendo."

Para él la familia es fuente de desarrollo del ser humano, y su negocio es básicamente un negocio familiar. Recuerda que al inicio fue su suegro quien construyó los estantes y aún hoy su suegra de 86 años cuida de los bisnietos para que "mis hijas puedan trabajar." Su esposa y sus dos hijas trabajan con él. Los varones lo han hecho durante los veranos.

Con razón afirma que la "familia es la base de la sociedad y de la realización del amor de la pareja y de los hijos." Hombre de fe, piensa que el sentimiento religioso es vital. "No se concibe nada fuera del amor de Dios. Si algo importante hay en el mundo, es el amor. Un mundo perfecto sería un mundo de amor, que es en definitiva el cielo." De muchas maneras la obra de Ediciones Universal es también el resultado de un gran amor.

## BOLETOS DE AEROLINEA Y CRUCEROS

"Servicio Personalizado Para Todas Sus Necesidades"



bambuco  
travel

Servicio de Entrega a su Oficina o Domicilio

Tel: (305) 386-3068 Fax: (305) 383-2105

- \* Viajes de Negocio
- \* Excursiones a Orlando
- \* Alquiler de Automóviles
- \* Reservaciones de Hotel



Respiratory Technology Corp.

7350 NW 7 St., Suite 201B, Miami, FL 33126

Alquiler y venta de equipos médicos para la casa

Aerosol • Oxígeno • Andadores • Sillas de ruedas

Llame a  
Lucy:

Acceptamos Medicare, Medicaid y seguros privados

Entrega en su hogar el mismo día

Broward

(305) 262-8338 Beeper 656-5714 (305) 450-9621

**COMUNIDAD**

# Nuevo centro infantil para el sur

*Pusieron la primera piedra en terrenos de la calle 288 y ave 184*

LEISURE CITY.- No tienen todo el dinero, pero llegó la hora de construir un centro infantil en el sur de Dade, donde más se necesita.

"Hemos llegado a donde estamos porque siempre estamos dispuestos a enfrentar los riesgos," dijo Mons. Bryan Walsh, director de los Servicios Católicos Comunitarios. Aunque aún falta un cuarto de millón para completar el millón y medio de

dólares que se necesitan para la construcción del centro, sueña con un centro familiar para el sur de Dade.

El comité "Nosotros Construiremos" tenía planeado ayudar con un centro para 120 niños, "pero recibimos dinero de las Caridades Católicas de Estados Unidos, y les contamos que "igualaríamos lo que nos dieran si quieren 120 niños buscaremos el dinero para doblarla la cantidad" y

un poco más porque el centro podrá atender a 260 niños y niñas.

El nuevo centro infantil es parte de un viejo plan que incluirá varios edificios para servicios familiares y para ancianos.

Alicia Abreu, directora de los centros infantiles del CCS comentó que con éste llegan a más de dos mil los niños que reciben servicios de los centros arquidiocesanos.



El obispo Agustín Román con Mons. Bryan Walsh, Angel Saqui y Jack Riley ponen la primera piedra. Foto cortesía CCS

## ¡El viaje de sus sueños!

Tierra Santa • Italia

Jerusalén • Belén • Nazaret • Roma • San G. Rotondo  
Lanciano • Asís • Florencia • Siena • Casia

Salidas: marzo - junio - julio - septiembre  
octubre - noviembre

**GOSPA**  
TOUR

**(305) 266-4974**

¡Llame hoy!

No es un tour oficial de la Arquidiócesis de Miami.

Crucero de 11 días y 9 noches

**Islas Canarias • Madeira • Marruecos**

- Sta. Cruz de Tenerife
- Las Palmas de Gran Canaria
- Lanzarote
- Puerto de la Cruz
- Funchal
- Marruecos

Marzo 14 al 24

**1996**

**CLARK**  
TRAVEL & TOURS

Excelentes precios para personas acompañadas por niños o adolescentes

**(305) 448 - 4154**

1512 S.W. 27 Ave., Miami FL 33145  
No es un tour oficial de la Arquidiócesis de Miami

# FABULOSAS EXCURSIONES

**28 de febrero: Italia**

(Roma • San Giovanni • Lanciano-M. Eucarístico • Asís)  
(Acompañados por el diácono Rey Ortega)

**17 de marzo: Tierra Santa**

**3 de abril: Sevilla - Tierra Santa**  
(Celebrando el Viernes Santo en Sevilla)

**2 de junio: España - Portugal - Francia**  
(Peregrinaciones Marianas, acompañados por el padre Pepito García de St. Kevin)

**16 de junio: Tierra Santa - Grecia**  
(Acompañados por el padre Pepito García)

**1996**

**26 de junio - 4 de julio: Canadá**

Montreal • Quebec • Toronto • Las Cataratas del Niágara  
(Acompañados por el padre Eusebio Gómez)

**4 de agosto: Tierra Santa y Egipto**

(Acompañados por el padre Hernando Buenaventura)

**3 de septiembre: Alaska**

(Acompañados por el padre Hernando Villegas)

**7 de octubre: Polonia**

**10 de noviembre: Tierra Santa - Roma**

Reserve con tiempo, salidas garantizadas

**Busque, pregunte y compare**

Llámenos para mayor información

**ALINA TOURS**

9600 S.W. 8th St. # 7, Miami, FL. 33174

**(305) 551 - 9959**

No son tours oficiales de la Arquidiócesis de Miami

# Compartir es necesidad de todos

Unos 80 párrocos reciben entrenamiento durante un taller de desarrollo

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

DEERFIELD, FL—Los párrocos de la Arquidiócesis 'regresaron al colegio' y después de dos días de entrenamiento sobre la buena administración de bienes, perdieron el miedo a hablar de dinero.

"Toda persona tiene la necesidad de dar y al pedirle estamos ayudando a que la satisfagan," dijo el padre Xavier Morrás, durante un receso de las sesiones.

Unos 80 párrocos participaron en tres días de talleres sobre administración de bienes o 'Stewardship' en inglés, lo que implica invitar a los fieles a crecer espiritualmente mientras participan en asegurar el futuro de la parroquia.

"Los laicos pueden hacer algunas cosas mejor que los sacerdotes, por el hecho de ser laicos," señaló el padre Joseph Champlin, de la diócesis de Syracuse, N.Y.

Durante una sesión en la que participaron los laicos, el sacerdote citó referencias bíblicas que hablan de dar a Dios el diezmo del producto de la tierra y dijo que sólo el libro del Deuteronomio la palabra 'dar' se usa 162 veces.

Lo importante a la hora de dar es la actitud, señaló. "Compartir es devolver a Dios lo que El nos ha dado."

Otros expertos hablaron de cómo motivar a los fieles: hay que invitarlos a participar, que sientan que la parroquia les pertenece, explicó Robert Matt, un exitoso hombre de negocios de Omaha. Dijo que es esencial llevar la parroquia teniendo en cuenta lo que funciona en un buen negocio:

- El producto ha de ser de calidad: los servicios y ministerios de la parroquia.
- Los procedimientos han de ser impecables: buenos informes y comunicación de los comités, "la gente bien informada acabará participando."
- Buenas relaciones públicas: La gente debe saber las cosas buenas que se hacen.
- Gente: si se involucran también contribuirán.

Matt también dijo a los párrocos que, para realizar sus sueños, han de buscar a personas afluente e influyentes. Pero no se trata de pedirles su tiempo, sino contagiarles la visión de futuro para que la hagan realidad.

Con el nombre Pastors

National Development Congress los tres días de talleres ofrecieron a los sacerdotes información práctica sobre cómo ampliar la base económica de su parroquia o escuela a través de programas de desarrollo. El programa no es una forma de recaudar fondos sino un ministerio que ayuda a los fieles a crecer espiritualmente al tiempo que ofrecen su trabajo, dinero y sabiduría.

El taller es parte de un programa nacional desarrollado por Richard P. Garrigan y

Asociados. A lo largo de las sesiones presentan la leyes de impuestos y los distintos modos de hacer donativos de caridad que benefician al donante, así como temas relacionados con la creación de comités de desarrollo para la parroquia o escuela.

El arzobispo John C. Favara recordó a los párrocos que "nuestra misión es espiritual, pero necesita recursos materiales para llevarse a cabo por eso estamos aquí."

El padre William Hennessey,

vicario general, señaló la importancia de establecer los cimientos para extender el Evangelio no sólo este año sino "en los próximos 15 o 20 y hasta el tercer milenio. Al irse a casa los párrocos se llevaban nuevas convicciones: "Tenemos que valorar del dinero como servicio," dijo el padre Fernando Compaired, párroco de la Iglesia Madre del Redentor.

El dejaba la reunión contento porque ahora sabe que al pedir, "un No puede significar un Sí retardado." ♦

## Su ayuda asegura el futuro

Una buena administración de bienes beneficia a quien da y a quien recibe

Araceli M. Cantero  
La Voz Católica

DEERFIELD, FL.-En los años '70 Richard P. Garrigan era un maestro católico al que su párroco le invitó a trabajar en un plan de desarrollo que asegurara el futuro de la escuela.

Quince años después empezó a ofrecer servicios de consultoría para el desarrollo de colegios elementales y secundarios y en 1986 ya tenía una compañía que lanzaba un programa nacional, en Phoenix Arizona para enseñar a los párrocos a asegurar económicamente el futuro de sus instituciones.

No se trata de crear actividades ni de pedir dinero desde el púlpito, sino de montar un programa a largo plazo.

La meta es tratar de involucrar a los laicos. Y no basta organizar comités de finanzas, es preciso crear comités de desarrollo. Estos han de tener principios firmes. Entre ellos:

- El mensaje del las Escrituras es fundamental: hay que compartir los bienes recibidos.
- Se necesitan programa de 'stewardship' o buena administración de bienes: las



Richard Garrigan visitó Miami con su equipo Foto Araceli Cantero

estela de información práctica y concreta. También distribuyen sencillo folletos que ahora también serán en español.

Mucha gente piensa que con tener un testamento ya puede morir tranquilos, dice uno de estos. Lo que quizás no saben es que las leyes

parroquias y colegios tienen que saber administrar bien los bienes donados por los fieles: hay que informar, hacer relaciones públicas, saber dar a conocer lo bueno que hacemos.

• Hay que educar a la gente sobre la importancia de dar: tanto de la riqueza acumulada como de las entradas.

• Y hay que hacerles saber que al morir, si no han planeado bien, los impuestos pudieran llevarse hasta un 55 por ciento de su testamento.

Esto se puede evitar con una buena administración, porque se puede crear una fundación en el testamento y además con ello la persona puede hacer a la Iglesia el regalo que siempre quiso hacer. Al reducir los impuestos, permite que los herederos reciban más.

En sus recorridos por el país dando talleres Garrigan y sus asociados van dejando una

tributarias han cambiado y cualquier testamento hecho antes de 1982 puede necesitar importantes revisiones. Los folletos resumen los temas de los talleres: La educación católica en su testamento, regalo de navidad y fin de año, el católico y la buena planificación económica... Y todos ellos explican los beneficios tributarios para el donante y otros más espirituales, como saber que están ayudando a sus instituciones católicas.

"Todos tenemos la tentación de volvernors individualistas con nuestra riqueza y con nuestra fe," dice Garrigan.

"Lo difícil es poner nuestra confianza en Dios, y eso es lo que tratamos de fomentar."

Para información sobre el programa anual en Phoenix: Richard P. Garrigan y Associates, P.O.Box 31273, Omaha, Nebraska 68131 Tel (402) 333-4279

El arte de viajar  
**Futura Travel, Inc**  
(305) 642-2107  
1-800-325-2503

**Madrid \$699.00**  
Incluye: Avión, 3 noches de hotel, desayunos, impuestos, traslados y visita a la ciudad. Se pueden añadir noches.

**Madrid • Lourdes París • \$1199.00**  
11 días, 9 noches  
Incluye: Avión, hotel, traslados, visitas, 3 comidas, desayunos e impuestos.

**Madrid • París • Londres \$1499.00**  
15 días  
13 noches  
Incluye: Avión, hotel, traslados, visitas, desayunos, 3 comidas e impuestos  
**IBERIA**  
AIRLINES OF SPAIN  
Pida nuestro folleto gratis

**Año Nuevo en Madrid**  
Dec. 26 a enero 3  
\$1099.00  
**Año Nuevo en París**  
Dec. 25 a enero 2  
Incluyen: \$1199.00  
Avión, traslados, desayunos y visitas

**Peregrinación**  
Madrid • Lourdes • París  
Padua • Siena • Asís • Roma  
Acompañado por el Fray José L. Vázquez de St. Dominic  
29 de mayo (19 días)

## Defienden derechos de los inmigrantes

Viene de la página 8

quier persona en necesidad, en especial al inmigrante.

Rechazamos totalmente la legislación propuesta de la nueva ley de inmigración por el representante Hon. Lamar Smith de Texas y por el senador Hon. Alan Simpson de Wyoming. Dicha legislación dispondría:

□ Limitar y en algunos casos eliminar los derechos ya adquiridos de los residentes permanentes.

□ Eliminar el derecho de reclamar visas de residentes para hijos casados o hermanos de los ciudadanos naturalizados (esto atenta contra la unidad familiar).

□ Eliminar el derecho natural a ser ciudadano de todo niño nacido en este país de padres no ciudadanos.

En su declaración los sacerdotes hispanos piden "un trato equitativo para todos los inmigrantes sin excluir a los "más pequeños de nuestros hermanos" (Mt. 25,40). Particularmente pedimos que el trato a los inmigrantes latinoamericanos sea igual al que se da a los inmigrantes canadienses.

También pedimos que todo inmigrante reciba un trato digno por parte de los agentes de inmigración como lo reclama su condición de seres humanos. Por lo tanto, nos oponemos a que se continúe la construcción de una muralla a lo largo de la frontera sur, sobre todo cuando fue precisamente este país el que contribuyó en gran manera al derrumbamiento de la muralla de Berlín."

Finalmente nos comprometemos a educar a nuestra fe ligresía bajo todos estos principios de justicia social para que ejerzan responsablemente su papel de ciudadanos cristianos.

Concluimos anhelandos que llegue el día en que así como ocurre en la Comunidad Europea, también nosotros tengamos la libertad de poder movilizarnos libremente como ciudadanos libres de las Américas.

Mesa directiva  
Presidente: padre José H. Gómez; vicepresidente: padre Fernando Gil; secretario: padre Octavio Muguerra; tesorero: padre Francisco Quezada OMI; moderador episcopal: Obispo Ricardo Ramírez D.D.

Consejo de representantes regionales del sureste: padres Hernán Afanador y Nicanor Lobato.

# Cosiendo... remiendan sus vidas

Los secretos matrimoniales son protagonistas en 'How to Make an American Quilt'

*How to Make an American Quilt*  
Clasificación Católica: A-III (Adultos).  
Clasificación MPAA PG-13 (Inapropiada para menores de 13 años)  
Director: Jocelyn Moorhouse  
Reparto: Maya Angelou, Anne Bancroft, Ellen Burstyn, Kate Nelligan, Winona Ryder, Alfred Woodward, Samantha Mathis y Jean Simmons.

Por Javier Casas  
Especial para La Voz Católica

Esta película más que la confección de un 'quilt' resulta ser un remiendo. La trama gira alrededor de la visita de Finn (Wionna Ryder) a la casa de verano de su abuela (Ellen Burstyn) con la excusa de

completar los trabajos para una tesis de maestría; en realidad su mente está llena de dudas sobre el matrimonio. Su prometido Sam (Dermot Mulroney) ha quedado construyendo la casa donde van a vivir después de casados. Las inquietudes sobre el matrimonio de Finn se discuten en el círculo de amistades que se reúne regularmente para coser los cuadros que formarán el 'quilt' o manta que piensan obsequiar a Finn cuando se case.

Entre puntada y puntada surge toda una madeja de secretos de alcoba, indiscreciones y engaños que le espantan la ilusión de una nueva familia a cualquiera. Increíblemente Finn se ve envuelta con un sórdido personaje local, lo que

le produce un fuerte desasosiego. De pronto se presenta el futuro esposo a discutir los planos del cuarto del hijo que él espera tener pero sobre el que Finn ni está pensando.

La costura de unos cuadros sin sentido, al unirse forman una amalgama de contrastes que alcanzan belleza y sentido en la manta. Así también, junto con las historias de amor frustrado se distinguen las edificadoras experiencias que han hecho de estos personajes mejores seres humanos.

La constelación de estrellas que forman el reparto de la película brillan en cada fugaz momento de la corta parte que les toca interpretar. Samantha Mathis como la joven Sophia resulta ser la más destacada.

Esta película está dirigida a un público femenino ya que la participación de los elementos masculinos de la trama han sido marginales. Las historias van y vienen sin continuidad aparente y el ritmo de la trama es lento. Todos los rencores quedan reconciliados en un clímax que dura los veinte minutos de una tormenta. Por otro lado la hermandad vivida entre este grupo de mujeres resulta edificante.

Debido a alguna escena de alcoba y la presentación de uso de drogas consideramos que la película no es aceptable para menores.

## Otras películas

□ *Ace Ventura: When Nature Calls* (Warner Bros.) Las aventuras de un detective de animales (Jim Carrey) lo llevan a las selvas de Africa donde vence una serie de peligros para rescatar a un murciélago blanco. El guionista y director es Steve Oedekerk crea escenas de humor que van de lo cómico a lo falta de gusto, hay violencia y desnudez. La Conferencia Católica la clasifica A-III (adultos) Para la Asociación de Cine es PG-13.

□ *The American President*. El presidente es Michael Douglas, que defiende su derecho a tener un romance con una legisladora a pesar de que esto le puede costar la reelección. El director Rob Reiner brinda escenas románticas pero pasa superficialmente sobre los temas morales y las realidades políticas. La Conferencia Católica la clasifica A-III La Asociación de cine PG13.

□ *Fair Game*. Una película de suspenso sin mucho sentido sobre un policía de Miami (William Baldwin) y una abogada confundida (Cindy Crawford), con escenas de violencia, desnudez y utilización de un lenguaje vulgar. Para la Conferencia Católica es O (moralmente ofensiva) y para la Asociación de Cine es R.

## Cine familiar en la Ermita

Todos los viernes, en los bajos de la Ermita, después de la Misa de las 8 pm. la familia entera puede pasar un buen rato:

- 17 de noviembre: San Juan Bosco.
- 24 de noviembre: San Vicente de Paul
- 1 de diciembre: Jesús, José y María
- 8 de diciembre: San vicente de Paul

## El camino de la Madre Teresa

Silencio, oración, fe, amor, servicio y paz, son las estaciones en el camino escogido por la Madre Teresa. *Un camino sencillo* no refleja sólo la labor y la espiritualidad de la Madre Teresa, las Misioneras de Calcuta tienen un importante papel al darle vida al libro con sus testimonios y anécdotas.

La versión en español del libro de 212 páginas, editado por Ballantine Books, está en las librerías desde el mes pasado. Consta de una introducción y un comentario de Lucinda Vardey, que dio forma a las entrevistas con la religiosa y sus seguidoras en la India, y cinco capítulos que desarrollan lo que la Madre Teresa llama su "tarjeta de visita". Es la tarjeta que le imprimió un hombre de negocios hindú y cuyo breve texto explica la orientación de su trabajo: "El fruto del silencio es la oración."

"El amor no tiene sentido si no es compartido".

Madre Teresa

El fruto de la oración es la fe. El fruto de la fe es el amor. El fruto del amor es el servicio. El fruto del servicio es la paz".

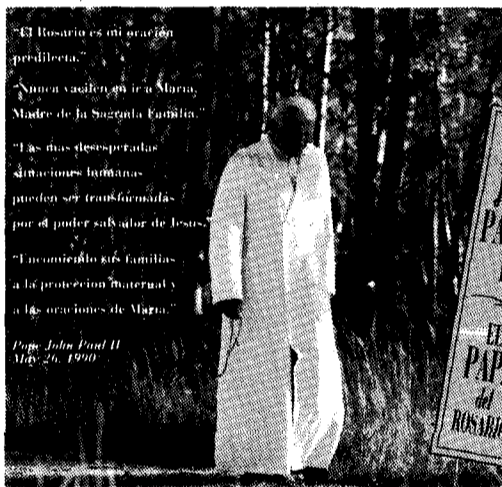
Uno de los ingredientes de ese camino de la religiosa albanesa, desde que en 1948 recibió permiso para vivir fuera de la escuela en que enseñaba y servir "a los más pobres entre los pobres" en las calles de Calcuta, es el amor, un amor que según una de sus seguidoras hace que "hable con quien hable esa persona se convierta para ella en lo más importante del mundo."

Para la Madre Teresa "el amor no tiene sentido si no es compartido." Por eso su labor no es de prédica sino de amorosa acción. "Nuestra misión es ayudar a un hindú a ser mejor hindú, a un musulmán a ser mejor musulmán, a un católico a ser mejor católico. No intentamos predicar la religión sino mostrar nuestra fe a través de nuestros actos y dedicación."

A pesar de ciertas torpezas en la traducción, el libro logra llevar al lector un retazo de la sencillez y entregada fe de la Madre Teresa de Calcuta. Y, como dice la solapa, es un libro que "está lleno de la sabiduría y esperanza de la persona que nos ha entregado el mejor modelo de amor en acción de nuestros días."

El libro ya está a la venta en español. M. Vega

## UNASE A SU SANTIDAD JUAN PABLO II Y A LA COMUNIDAD RELIGIOSA INTERNACIONAL EN ORACIÓN



MÁS DE 108 MINUTOS - DISPONIBLE EN INGLÉS / LATÍN & ESPAÑOL / LATÍN

UNA PRODUCCIÓN EXCLUSIVA DE RADIO VATICANA

Radio Vaticana, Ciudad Del Vaticano

"Noche y día en todas partes del mundo en 37 idiomas".

TRINITY MUSIC & DISTRIBUIDO POR AEC MUSIC DISTRIBUTION

DISPONIBLES AHORA DIRECTAMENTE DE LIGUORI PUBLICATIONS

ORDEN POR TELÉFONO (800) 325-9521 • ORDEN POR FAX (800) 325-9526

O COMPLETE ESTE FORMULARIO Y ORDENE POR CORREO

LIGUORI PUBLICATIONS • #1 LIGUORI DRIVE DEPT. 987 • LIGUORI, MO 63057

"PAPA JUAN PABLO II-EL PAPA DEL ROSARIO"

NOMBRE: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_ CÓDIGO POSTAL: \_\_\_\_\_

|                           |         |                             |
|---------------------------|---------|-----------------------------|
| INGLÉS /2-COMPACT DISCS:  | (K6930) | UNIDAD (ES) X \$19.98 EA. = |
| INGLÉS /2-CASSETTES:      | (T9285) | UNIDAD (ES) X \$14.98 EA. = |
| ESPAÑOL /2-COMPACT DISCS: | (K6931) | UNIDAD (ES) X \$19.98 EA. = |
| ESPAÑOL /2-CASSETTES:     | (T9286) | UNIDAD (ES) X \$14.98 EA. = |

\* Añada \$4.00 Por Unidad por costos de Envío y Manipulación

\* Cheques Pagaderos a: LIGUORI PUBLICATIONS

\* Tarjeta de Crédito:  VISA  MASTERCARD  DISCOVER

# Tarjeta Cred. : \_\_\_\_\_ Fecha Exp.: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_



# anuncie en esta página los eventos de Su calendario este mes

### Concierto de piano en San Luis

El 18 de noviembre a las 7:30 será este concierto del ministerio de música de San Luis, a beneficio del Proyecto Cradle para madres y niños enfermos de SIDA. Información: 238-7562.

### Día de fiesta con Jesús

El 18 de noviembre de 9 am a 5pm en la parroquia del Perpetuo Socorro, la Renovación Carismática y el Ministerio Verbo y Vida invita a este día de prédica, alabanza y sanación. El 2 de diciembre a las 12 m. Salvador Gómez en el Centro de Convenciones de Downtown y el 3 de diciembre desayuno en el Hotel Park Plaza a las 8 am. Información: 592-6333.

### Desayune con la Peña valeriana

El 18 de noviembre a las 9am en el restaurante Córdoba, 925 SW 87 Ave, el tema será "Actualidad de las Cartas a Elpidio del P. Varela. Costo \$5.00.

### Actividades del Centro de Espiritualidad

El 19 de noviembre "Dificultades en la Oración" con el padre Lucio del Burgo en el Centro de Espiritualidad, 18330 N.W 12 Ave. Información: 654-9760.

### Colecta de la Campaña para el Desarrollo Humano

El 19 de noviembre las parroquias de la Arquidiócesis de Miami participarán en el domingo de la colecta anual de esta campaña contra la pobreza y por la justicia social de los obispos de Estados Unidos. Información: 757-6241, ex 321.

### Concierto de música sacra

El 19 de noviembre a las 4:00 pm en la capilla del seminario-college de St. John Vianney, 2900 SW 87 Ave., con The Schola Cantorum de la parroquia Little Flower de Coral Gables. Costo \$5:00.



### Retiro de la Unión Lumen Dei

Retiro Externo: el 25 de noviembre en el convento Lumen Dei, 9835 S.W. 70 St. Miami. Retiro Interno el 16-17 de diciembre en la Casa de Retiro Juan Pablo II (Agrupación Católica) 720 N.E, 27 St. Información: 279-0111.

### Misa por la Milagrosa

El 26 de noviembre a las 5pm. en la parroquia San Vicente de Paul, 2060 NW 103 St., se invita a los devotos de la Milagrosa a esta misa, brindis después. Donación \$6.00. Información: 541-9714.

### Cursos del SEPI

Del 27 de noviembre al 15 de diciembre el padre Ricardo Antoncich S.J. ofrece dos cursos: "Retiro Ignaciano" y "Principios éticos y doctrina social de la iglesia." Costo \$40. sin créditos académicos. Información y matrícula: 279-2333.

### Concierto de Navidad

El 1ro. de diciembre la parroquia del Buen Pastor, 14187 SW 72 St. presenta la orquesta sinfónica y la coral de FIU en un concierto de Navidad a beneficio de la escuela de música de FIU y de la parroquia. Información y boletos: 385-4320.

### Gala de Santa Rosa de Lima

El 2 diciembre a las 8 pm. será la gala anual de Santa Rosa de Lima en el Bath Club de Miami Beach con una cenaailable a beneficio de los programas de desarrollo de la parroquia. Información: 757-5026.

### Actividades de la Casa de los Encuentros Familiares

El 2 y 3 de diciembre será el

próximo encuentro familiar en la Casa Manresa, 12190 SW 56th St., para familias con hijos mayores de 12 años. Invita el padre Florentino Azcoitia. Información: 596-0001.

### Oración de Adviento

El 2 de diciembre de 9am a 4pm. en la Universidad de St. Thomas será este día de oración para religiosos y religiosas. Información: 757-6241, ext 280.

### Bazar de Navidad en San Brendan

El 2 y 3 de diciembre la Asociación de Damas de San Brendan tiene su bazar anual navideño con artesanía y comidas. Información: 221-0881

### Nuevos diáconos para Miami

El 9 de diciembre a las 10 am

El 9 de diciembre en la Catedral de Santa María a las 10 am están invitados a la ordenación de los nuevos diáconos para la Arquidiócesis de Miami: Diáconos permanentes: Manuel Buigas, Felipe de León, Francisco Estrada, Angelo Gervasi, Willie Harris Sr., Roberto Ochoa, Timothy Taylor. Diáconos transicionales hasta su ordenación sacerdotal en mayo: Enrique Delgado, Roberto Garza, Fernando Heria, Paul Kane, Jeffrey McCormick, John Peloso.



Actividades del Ministerio Familiar Retiro para personas viudas: el 2 de

diciembre de 9 a 4pm en el Centro de Espiritualidad. Retiro Betania para padres que han sufrido la pérdida de un hijo: 16 de diciembre de 9 a 4pm en el Centro de Espiritualidad. Información: (Dade) 757-7241, Broward 525-5157, exts. 336 -37.

Misa anual por los enfermos de SIDA El 3 de diciembre en St. Timothy, Miller Road y 102 Ave., será la cuarta misa anual por los enfermos de Sida. Celebra el arzobispo John C. Favalora. Información: 595-2771.

### Banquete de Navidad

El 9 de diciembre a las 7pm. en el Big Five Club, 9299 SW 7 Terr., el padre Ricardo Castellanos y el Ministerio Verbo y Vida invitan a su primera cena y conferencia. Informa-

ción: 1-800-944- 3691.

### Retiros en la Casa de las Dominicas

### Nicaragua en la Catedral Celebran la Purísima

El 10 de diciembre en la Catedral de Santa María a las 12:30p.m. la Cofradía de las Américas celebra con la comunidad nicaragüense a la Purísima, la fiesta patronal de Nicaragua. Necesitan donaciones para el paquete con dulces tradicionales. Información: Gladys Morales: 385-2877

Del 1 al 3 de diciembre retiro para mujeres por el padre Stephen Bosso. El 6 de diembre: Una tarde para católicos inactivos por el padre Joseph Corley. El 16 de diciembre Retiro de Adviento con el padre Angel Villarronga OFM. Información: 238-2711..

### Rescate necesita voluntarios

Rescate es un programa creado para servir a los que sufren prisión y te pide que te unás para llevarles aliento a los detenidos. Información: Fausto Vázquez (305)- 226-6932.

### Sintonice Radio Paz 1360 WKAT

La programación en español es de las 6 am. a 6pm., en creole de 6 a 7pm. En inglés es de 2 a 6pm. por Radio Peace WAXY 790 A.M. Para hacerse miembro del Club de Amigos de Radio Paz llame al 638-9729.

### Fiestas a la Patrona de América

Celebran a la Virgen de Guadalupe 9 y 10 de diciembre: Festival guadalupano de la Misión de Santa Ana, 13875 SW, 264 St, Naranja. Mañanitas a las 6 am con los Mora Arriaga y misa con Mons. Román el domingo 10. 9 de diciembre: Catedral de Santa María, 7525 NW 2nd. Ave, 7pm. 10 de diciembre: Santa Isabel de Hungría, Pompano Beach. 12 de diciembre: St Dominic 5909 NW 7 St. a las 8pm. Información: 642-9544

### Si tienen algún cambio de:

dirección, teléfono, nombre u otro dato

escriban a:

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138

o llámenos al:

(305) 757-6241  
ext. 310

## ¡Regale buenas noticias!

Por sólo \$10 dólares usted puede hacer que alguien reciba en su hogar 'buenas noticias' durante 12 meses

¡Regale La Voz Católica por un año!  
Llene el cupón y devuélvalo a:

La Voz Católica, 9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138-2970

Nosotros enviaremos el periódico con una nota que indique quien se lo regala

Quiero regalar  recibir   
La Voz Católica

Incluyo \$10.00 por un año   
LVC 11/95

Envíen el periódico en mi nombre a:

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Cuidad \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_

Mi nombre: \_\_\_\_\_

Mi Teléfono \_\_\_\_\_

## Para que todos sean uno

La última encíclica de Juan Pablo II está dedicada a un tema muy delicado: la desunión que existe entre los cristianos a pesar del expreso deseo del Señor.

El mandato de Jesús sigue vigente y si somos verdaderos discípulos suyos tenemos que dejar atrás el pasado y disponernos a la construcción de un futuro en el que no sigamos dando este terrible escándalo de un Cristo dividido. La principal dificultad para la unión entre todos los cristianos está en nosotros mismos. Hemos heredado los prejuicios del pasado. Seguimos buscando culpables para explicar lo que nos separa. Nos miramos con recelo, con miedo a aceptar que en todos ha habido parte de culpa y parte de razón.

No hablo ahora de doctrina sino de algo mucho más práctico. Si fuera únicamente por doctrina hace ya rato que católicos y ortodoxos habríamos llegado a la unidad, pues sólo unas pequeñas diferencias nos separan en ese sentido. Pero por encima de la doctrina pesan otros muchos factores que hasta se complicaron con el tiempo con la política y la cultura. Así tenemos los enconados enfrentamientos de los croatas católicos y los serbios ortodoxos por un lado y de católicos y protestantes en el norte de Irlanda por otro, por citar lo



Arnaldo Bazán

*...siempre ha reconocido el bautismo de todos los cristianos que lo celebran en el nombre de la Trinidad.*

más notorio. ¿Son estas guerras de religión? ¿Acaso se discute algo que tiene que ver con la doctrina? Por supuesto que no. Aquí la doctrina nada tiene que ver. Se trata de situaciones políticas y éticas que se mezclan con la religión de unos y otros. Pero esto no es nada nuevo. Ya en tiempos de San Agustín (siglo IV) existían grupos que se negaban a llamar hermanos a los católicos, rechazando su bautismo. El célebre obispo de Hipona los exhortaba a abandonar esa actitud, recordándoles que mientras recemos el mismo Padre Nuestro no podemos dejar de llamarnos hermanos. Es bueno recordar que la Iglesia Católica siempre ha reconocido el bautismo de todos los cristianos que lo celebran en el nombre de la Trinidad.

Algo que podemos hacer es respetarnos los unos a los otros. Nunca llegaremos a la unidad si no dejamos de lado los prejuicios y celos que envenenan nuestras relaciones. Aunque no estemos de acuerdo en todo, al menos podemos demostrar que tenemos en Dios un mismo Padre y en Jesús un mismo Maestro y Señor. Son suficientes razones para amarnos y promover nuestra necesaria unión. Sólo Dios puede llevarnos a la unidad deseada. Sólo El puede cambiar nuestros corazones y lograr que podamos comprender que no hay manera de ser discípulos de Jesús si no estamos dispuestos a formar una sola familia, una sola Iglesia en la que reine el amor que El nos enseñó.

*El padre Arnaldo Bazán es párroco asociado de Little Flower en Coral Gables*

## La voz del Arzobispo

# ¿Dejas que tu conciencia sea tu guía?

Mis queridos amigos:

Muchos católicos que no practican las enseñanzas de la Iglesia mantienen que están haciendo lo que les dicta su conciencia. Y es verdad que a través de los siglos, nuestra teología ha enseñado que la conciencia es la guía primordial de la conducta moral del individuo. Creemos que la conciencia es esa parte interior del ser humano donde vive el Espíritu de Dios. La conciencia es la voz del Espíritu guiándonos.

¿Pero cómo sabemos si estamos escuchando al Espíritu o a nosotros mismos? ¿Cómo determinamos si es el Espíritu de Dios quien nos guía o si estamos siguiendo nuestros propios sentimientos?

Desafortunadamente, demasiadas personas hoy en día basan su conducta moral en lo que sienten en un determinado momento. Por eso la moralidad se ha convertido en algo relativo. Pero los sentimientos no tienen nada que ver con la conciencia. Las decisiones importantes de la vida deben basarse en algo más sólido de lo que tengamos ganas de hacer hoy o mañana. Por eso la Iglesia siempre ha enseñado que la conciencia debe estar bien formada. ¿Qué significa esto? Significa que debemos saber lo que dice la Iglesia en cuestiones de religión y conducta moral. ¿Qué dicen las sagradas escrituras? ¿Qué dice nuestra tradición católica a través de los siglos? ¿Qué dice nuestra teología? ¿Qué dice el Papa, el maestro supremo de la Iglesia? ¿Qué dicen los obispos, los auténticos maestros de la fe? ¿Qué dice nuestro Señor Jesucristo?

Normalmente el estudio de todas estas cosas basta para convencer a los individuos a practicar lo que enseña la



Arz. Favalora

*La conciencia debe estar bien formada... La conciencia es esa parte interior del ser humano donde vive el Espíritu de Dios... es la voz del Espíritu guiándonos*

Iglesia. Si no bastara, el punto convincente es que la Iglesia, guiada por el Espíritu, no lo llevaría por el mal camino. Así pues, para el bien de sus almas, deberían seguir las enseñanzas de la Iglesia aun cuando no estén de acuerdo con ellas.

Desafortunadamente, muchas personas hoy en día no están bien informadas. No saben y no quieren saber lo que enseña la Iglesia. Están más interesadas en hacer lo que les da la gana, lo que les conviene, lo que lee gusta.

Llamarnos católicos mientras creemos y practicamos algo contrario a lo que enseña la Iglesia es inventar otra religión. Es la moda americana, pero no es catolicismo.

Sin embargo, es posible que una persona, tras estudiar todas las cuestiones y repasar toda la información, con toda sinceridad opte por hacer algo contrario a lo que enseña la Iglesia.

¿Si después de estudiar seriamente todos los argumentos de la Iglesia todavía crees algo contrario, qué debes hacer? El principio sigue vigente; debes seguir tu conciencia bien formada. Moralmente tendrás la razón desde el punto de vista subjetivo, aunque desde el punto de vista objetivo puede que estés equivocado.

El problema que yo veo con los católicos que escogen sus creencias personales en vez de seguir las enseñanzas de la Iglesia es que están actuando como si supieran, mejor que la Iglesia, lo que necesitan hacer para conseguir la vida eterna.

Considero que esa es una posición muy peligrosa espiritualmente. En mi propia vida el día que azote la tormenta espiritual, no quiero estar solo en mi barca tratando de navegar. Quiero estar en el barco de San Pedro, porque él representa a Jesús y Jesús es el único que puede calmar esas tormentas y llevarnos a puerto seguro.

## Nuestro abrazo duró 25 años

lo veo, canoso y delgado, pero se veía como en esas viejas fotos en blanco y negro en las que me crié. Los dos nos abrazamos y nos quedamos un poco desconcertados. Supongo que tampoco para mi padre resultaba fácil reunirse conmigo después de tanto tiempo. En ese mes que pasó conmigo desenterró un torrente de viejos recuerdos. Yo me había preparado para un interrogatorio lleno de reproches. ¿Por qué no me escribiste? ¿Por qué no me llamaste? Los dos teníamos derecho a hacer estas preguntas, pero no perdimos tiempo. Hay demasiadas cosas que recuperar para andar con viejos resentimientos. He oído todas las historias sobre la escasez en Cuba, pero es mi padre quien hace que eso tenga sentido para mí. Flaco como un palillo me dice que nunca se ha quedado sin comer, "pero he pasado hambre. A veces sólo tenemos arroz para poner en la mesa." Comía con una emoción silenciosa como si nunca hubiese probado la comida. Sus palabras me estremecen: "Aun cuando nunca más vuelva a venir siempre recordaré este mes y eso me dará valor para seguir viviendo."

Antes de este viaje, mi padre era para mí más ficción que realidad, un recuerdo vago de un ser lejano. Ahora tengo dos papás. El día que regresó a Cuba me dijo que nos volveríamos a ver pronto. Una mirada a sus queridos ojos castaños hace prometerme a mí misma sacarlo de Cuba a él y a su familia que ya también es mi familia. Ya hace un año de su visita, y estoy muy cerca de cumplir mi promesa. Ruego a Dios que todo salga bien para poder estar todos unidos en estas próximas Navidades.

*Christy Romero ayuda junto a su esposo al movimiento de camino al matrimonio.*



Christy Romero

*... Antes de este viaje, mi padre era para mí más ficción que realidad, un recuerdo vago... Ahora tengo dos papás*

Estoy en el aeropuerto esperando la llegada de mi padre, al que no veo desde que tenía 7 años. Los últimos recuerdos que tengo de él se remontan a un día del año 1969 en que con mi madre subí a bordo del avión que nos llevaría a España. Le dije adiós a mi papá hasta que se convirtió en un punto en la distancia. Entonces no pensaba que pasarían casi 25 años antes de volverlo a ver.

Durante los primeros años recibí muchas cartas tuyas, pero después las cartas disminuyeron y cuando tenía tan solo 11 años recibí una donde me decía que no le volviera a escribir, que podría causarle problemas. Esa política en Cuba donde una persona podía perder su trabajo simplemente por recibir cartas, hizo que el padre de una niña desapareciera para siempre. Para entonces mi padre tenía una nueva familia y mi madre un nuevo esposo al que comencé a llamar papá. Con los años me acostumbre a mi nuevo padre. El luchó mis batallas, sufrió mis rebeldías de adolescente, me permitió ser lo que soy. Dejé de llorar por mi verdadero padre cuando tenía 9 o 10 años, pero por fortuna hubo un miembro de mi familia que no me permitió olvidarlo: mi abuela. Aunque también vivía en Cuba nunca dejó de escribirme ni de hablarme de mi padre. Cuando murió sentí un gran vacío y supe que tenía que volver a ver a mi padre. Tenía que encarar mi pasado para descifrar mi futuro.

Llegué al aeropuerto con un nudo en el estómago. Me acompañaban mi esposo y unas primas de mi padre que viven en Miami. La sala de espera estaba atestada de cubanos que esperaban a sus familiares. Cada vez que se abrían las puertas, el corazón me latía de prisa. Por fin

# El desarrollo depende del acceso al mercado internacional

La experiencia demuestra, en un mundo interdependiente como el nuestro, que el desarrollo y la prosperidad dependen del acceso equitativo al mercado internacional. Países que, como Cuba, se han marginado del mercado internacional sufren estancamiento y retroceso en lo económico como en todo.

Ante esta realidad, numerosos países han tratado de ampliar sus espacios económicos, creando mercados comunes y asociaciones de integración económica. Copiando al mercado común europeo que comenzó con sólo seis países y hoy abarca casi todo el continente, los países del sureste de Asia, de América Latina y de África han creado diversas zonas de integración. La unión de Estados Unidos, Canadá y México a la que acaba de sumarse Chile y a la que esperan adherirse los demás países del hemisferio es un signo de los tiempos. Y cuando en México se produce una crisis todos los países sufren y se movilizan solidariamente para evitar males peores que afectarían a todos.

Hoy las interdependencias humanas se han intensificado de tal modo que se ha forjado una unidad de la familia en la tierra, obligando a corregir los graves desequilibrios entre naciones, como antes entre patronos y trabajadores. "Se ha desplazado el centro de la cuestión social del ámbito nacional al plano internacional," como dice Juan Pablo II (párrafo 21 *Centesimus Annus*).

El Catecismo de la Iglesia Católica establece que la intensificación de las interdependencias humanas implican un bien común universal orientado hacia el progreso de las personas para lo cual hace falta una organización de la comunidad de naciones (art. 1911). También dice que las naciones ricas tienen una responsabilidad moral grave de ayudar a los pobres solidariamente en caridad y justicia (art. 2439).

Los derechos humanos nacidos de la ley natural impresa en la conciencia humana, se han desarrollado como signo del or-



José A. Mestre

**Como guiados por la mano de Dios los seres humanos van superando sus faltas y creando lazos e instituciones que redundan en el bien de todos**

den querido por el creador para toda la tierra. Primero se proclamaron en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, aportada por las naciones Unidas en 1948. Posteriormente estos derechos fueron reconocidos en los tratados de Helsinki de 1975 como si la comunidad de naciones diera su propia carta magna.

En la cumbre del planeta tierra, celebrada en Río de Janeiro en 1992, representantes de 172 países, incluyendo 100 jefes de estado, confirmaron la interdependencia de todos los países y se comprometieron en un esfuerzo solidario para alcanzar el desarrollo sostenible del mundo entero, con la ayuda de los países más ricos a los más pobres. Más recientemente en la cumbre latinoamericana de diciembre de 1994 en Miami se proclamó la necesidad de hacer del hemisferio una amplia zona de integración económica en que todas las naciones tengan acceso al mercado internacional, reafirmando la obligación de las naciones más ricas de ayudar a las más pobres.

Son decisiones que parecen inspirarse en los principios de la doctrina social de la Iglesia contenida en diversos textos que arrancan del evangelio. Como guiados por la mano de Dios los seres humanos van superando sus faltas y creando lazos e instituciones que redundan en el bien de todos. Nuestro mundo interdependiente exige la solidaridad que enseña la Iglesia para su propio bien y desarrollo sostenible de todos. A los laicos corresponde propagar este mensaje e implementarlo.

José A. Mestre es ex vicepresidente de Business International, fundador de Forum XXI y miembro de la ACU.

# Donde abunda el pecado sobreabunda la gracia

La prisión es un lugar implacable... Sin embargo, dentro del pequeño grupo que se reúne los lunes por la tarde en la cárcel para mujeres en el condado de Broward, he encontrado compañerismo, devoción y la gracia transformadora de Dios actuando. Nuestro Dios es un Dios de sorpresas, que se muestra y se hace encontrar en lo más inesperado, especialmente en los "últimos y los más olvidados a los cuales (...) recuerda con más viveza y frescura," como dijo Bartolomé de las Casas.

Estábamos hace varios meses en el funeral de Mary Boers en el que se reunió una comunidad realmente "católica": prisioneros de diferentes razas y creencias, el personal de la cárcel, capellanes y voluntarios. Boers, una prisionera que por años experimentó el rechazo de su familia, en esta última hora tuvo la compañía de una comunidad amistosa y solícita. La homilía conmovedora del padre Jim Vitucci nos hizo apreciar el misterio y la belleza del peregrinar humano, el de Mary y el nuestro. Nuestras vidas han sido siempre bendecidas y la historia de cada ser humano ha estado siempre abrazada por el amor de Dios. Y cada vez que nos encontramos con el "otro" más, allá de nuestra separación, la división artificial entre el que ayuda y el que es ayudado se disuelve y sólo hay seres humanos tratando de compartir la vida y de aprender a amar.

Durante la liturgia me cuestionó la paradoja encerrada en el corazón mismo de la condición humana. Nuestras capacidades son aterradoras, destructivas y al mismo tiempo fascinantes, de inesperada sensibilidad y ternura. Con frecuencia me he referido a la libertad no como la ausencia de factores que restringen nuestras vidas, sino como al poder que tenemos de hacer uso de ellos. He repetido fácilmente que debemos llegar a amar nuestras heridas y hacer amistad con la sombra que hay en nuestra vida, pero en la misa del funeral de Mary esas antiguas convicciones mías perdieron su consistencia. Cuando



Sagrario Núñez

**El intento de enfrentarnos con nuestra propia falta de libertad nos llevará más y más del aislamiento a la compasión y a la solidaridad**

las vivencias personales han sido tan inhumanas, ¿es aún verdad que se debe acoger nuestra historia con la esperanza de que ésta nos brindará una nueva posibilidad de vida y de libertad? Estos pensamientos acabaron por situarme frente a un cuestionamiento difícil: ¿Y tú Sagrario qué estás haciendo con las limitaciones que encuentras en tu vida? ¿Eres capaz de liberar por el perdón a algunos de esos enemigos que tienes aprisionados en algún calabozo oscuro de tu corazón?

El intento de nombrar y de enfrentarnos con nuestra propia falta de libertad nos llevará más y más del aislamiento a la compasión y a la solidaridad. Y en una solidaridad descubierta iremos cambiando del yo al nosotros. Nosotros los prisioneros, los pobres, los oprimidos. Estoy empezando a darme cuenta de que los prisioneros continuarán siendo objetos hasta que nosotros seamos prisioneros también.

Los detalles que rodearon la muerte de Mary fueron para un recuerdo vivo de la muerte de Jesús. Como en el caso del Señor la mortaja y la sepultura de Mary eran donadas, aún así todas sus necesidades fueron satisfechas, Dios proveyó espléndidamente, lo cual quiere decir, la gente proveyó espléndidamente. Y por lo que se refiere a la pregunta angustiada, ¿existe para la mayoría de los encarcelados la oportunidad de moldear su vida con la materia prima de sus vivencias? Estas y otras preocupaciones permanecen en mi mente y mi corazón como temas complejos, desafiantes. Sin embargo, estoy empezando a encontrar cierto consuelo y claridad en las palabras de Pablo: "Pero ahí donde abunda el pecado sobreabunda la gracia."

La hermana Sagrario Núñez ACJ trabaja en la Oficina de Evangelización de la Arquidiócesis de Miami.

# Rosa de Lima, nacida del agua

Siguiendo la pista a los cauces místicos del agua y de la sangre que Juan vio brotar del costado de Cristo, podríamos llegar lejos en la comprensión de dos almas gemelas, las de Catalina de Siena y de Rosa de Lima. Me seduce el tema paralelo al de la sangre de Santa Catalina de Siena, el agua en Rosa de Lima. Porque no cabe duda de que su vida transcurre bajo el signo del agua quieta y remansada: en el trabajo doméstico, en el silencio, en el cuidado de los enfermos, en el cultivo de las flores. Lima fue para ella el prado y el molino, el continuado Belén. Rosa cultiva flores y no le preocupa el que las lluvias en aquellas latitudes sean escasas. Ella le ha cavado, al huerto, su propio pozo. Es todo un signo. Si no lo fuera, no habría llegado a convertirse en lugar de peregrinación de admiradores de Rosa a través de los siglos.

Asomada al pozo, miraba a lo profundo y veía reflejado el cielo. O se dejaba humedecer, sencillamente. Más allá, al fondo del huerto familiar, construyó una cabaña a donde se retiraba a contemplar al par que sus dedos jugaban con la aguja del costurero y el agua avanzaba besando la rosa leda. Toda la vida de Rosa transcurre bajo el signo del agua. Uno de sus biógrafos da su perfil espiritual: "Todo lo bañaba con la oración... y una dulzura inmensa".

Yendo y viniendo de Siena a Lima, de la utopía al realismo, a mí lo que me sorprende de estas dos mujeres, Catalina y Rosa, es que su experiencia espiritual, en lugar de alejarlas de las cosas de este mundo, las coloca en el centro mismo de la tierra. Parecen cosmonautas de lo inefable, pero son árboles con las raíces bien prendidas en el humus de lo terrenal. ¿Cómo pudieron llegar ahí? Creo que siguiendo, simplemente, el método que esconde toda mujer y que constituye parte de lo eterno femenino: el impulso a proyectarse al centro mismo donde el ser vive y combate, el punto esencial que cada Eva sigue alumbrando desde su propio paraíso. Estamos ante dos mujeres que tienen todas las características del mejor feminismo, porque son familiares y a la vez operantes, no simplemente activas, libres y capaces de iluminar grandes proyectos y las cosas más simples.

El discípulo amado de Cristo vio la fuente de la vida abierta aquella tarde de viernes en el Calvario. Seguimos necesitando de los cauces que como Catalina y Rosa, nos pongan en contacto cordial con el agua y la sangre, con el costado de Cristo. Por algo la mujer, como productora de vida, tiene mucho que ver con el costado del hombre.

Fray José L. Vázquez es párroco asociado de St. Dominic.



F. J. L. Vázquez



1995 Visita de

# Juan Pablo II

*Un gran evento que ocurre una vez en la vida, ahora puede ser suyo para siempre*

*Nos complace en ofrecerle, gracias a la generosidad de*

**World Video, Inc.**

**UN VIDEO GRATIS**

*de la peregrinación del Papa por los Estados Unidos: Giants Stadium, Central Park, Oriole Park y la misa en el Acueducto.*

**Esta es su oportunidad de obtener un pedazo de historia**

**GRATIS**

**Apúrese, llene este cupón y envíelo ...**

**Indique cuantas copias del video quiere y añada \$9.92 para gastos de envío a:**

**World Wide Video  
54B Brunswick Ave.  
Edison, N J 08817**

*permite 2-3 semanas para entrega*

**Esta oferta es por tiempo limitado.**

LVC 11/95

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

ESTADO \_\_\_\_\_

ZIP \_\_\_\_\_

**Por favor envíeme \_\_\_\_\_ copias del video del viaje de Juan Pablo II a Estados Unidos en 1995. Estoy de acuerdo en pagar solamente \$9.92 por cada video para gastos de envío.**

**Total enviado: \$ \_\_\_\_\_**

**Por favor elija uno:**  cheque  money order  
**tarjeta de crédito:**  visa  mastercard

**número de tarjeta \_\_\_\_\_ fecha de expiración \_\_\_\_\_**